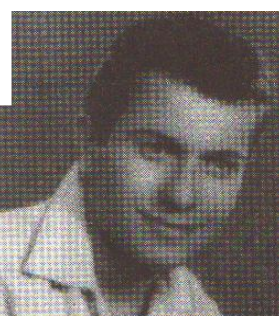




# ASSYRIAN ATHLETES OF KIRKUK

ܠܠܝܢܐ ܕܝܠܕܝܢ ܕܝܠܕܝܢ ܕܝܠܕܝܢ



Published by: Eshaya Nona

Sydney Australia

c 2012





# I. P. C FOOTBALL TEAM

1950's...ጊዜያዊ ጊዜያዊ



**Back Row from L to R:** Line man, Line man, Anwar Yousif, Fadel Elias, Youarish Ishaq, Abo

Aziz Younan (Azo), Hasan, Korshed Namiq, David, Saber Ali

**Front Row from L to R:** Napoleon Lazar (Nap), Katab Yasin, Shmouel Youshia (Chowi), Aram

Karam, Gewargis Toma (Gago)

# Thank You

Many thanks go to each and every person that has contributed to making this dream of publishing this magazine into a reality. These individuals have provided us with historical photos of distinguished Assyrian sportsmen. I feel honored to have spent time with them, sharing wonderful memories of the times spent in our homeland 'Bet Nahrain'. Now our community has the opportunity to obtain a copy of this magazine, which will be kept as a souvenir and can be passed on to future generations.

I'd like to acknowledge the following people (in no particular order) who have participated in the making of this magazine:

1. Yourish Isaac Benyamin (*Former Football player & Coach*)
2. Tawer Johnson Zarib (*Former Bicycle Champion – First in Iraq 1974*)
3. Khano Odisho (*Former Football Player & Bicycle Rider*)
4. Youkhana Shawol (Eko) (*Former Football player, Coach and Assyrian Sports club committee member*)
5. Andu Akajan (*Former Football player*)
6. Yousif Youshia (*Former Swimmer & Runner*)
7. Youkhana Youshia (Shisho) (*Former Football player*)
8. Dr. George Marcus (*From United Arab Emirate – Former Football player*)
9. Hurmiz Michael (*Former Football player*)
10. Petyu Orahim (*Former Football player- position Goal Keeper*)
11. Sargon Mama Oshana (*Former Boxer*)
12. Ninos Toma son of the late Football player Gewargis Toma (Gago)
13. Martin Albazi (*Former Handball player, Basketball player and Bicycle rider*)
14. George Zaya (*Former Football player*)
15. Dano & Khoshaba Lazar (*Sports supporter & Former Football player*)
16. William Jabro (*Sports supporter*)
17. Khoshaba Barota (*Former Football player*)

This has been a great journey for me, and has reminded me of the wonderful times I use to have as a fellow sportsman. Like many, I love my sports and was always eager to participate in a range of activities, especially running and football. I always involved myself in high school and eventually became a player of the New Kirkuk team. I later became involved in the Assyrian Sports Club also getting the opportunity to represent the club as a football player. It wasn't just about winning, but it was about the experience. As a football player it's not just about one individual, but rather involves working together as a team, learning from each other and enjoying the sport. I have thoroughly enjoyed putting this magazine together and I will forever cherish these memories.

*Kind regards,*  
Eshaya Nona (*Nano*)

## LETTER OF APPRECIATION

Many thanks to our good friend from the United Arab Emirates Dr. George Marcus (*Gagi*) for sending us sport photos which have been published in this magazine.

Dr. George Marcus started playing football as a young teenager while living in Tozkurmato City (*Province of Kirkuk*) where his father was station master.

He later moved to Kirkuk where he completed his senior years of study in Musala High School. Below are some of Dr. George's friends from High School that he mentioned:

Awqam Darmo.....200 Meter Champion of Kirkuk (High School)  
Ator Lewi.....100 & 200 Meter Champion of Kirkuk (High School)  
Youkhana Dawood (*Tati*).....Long Jump (Kirkuk High School)  
Youkhana Youshia (*Shasho*).....One of the best football players  
Ewan Youarish.....Full back Football player

Dr. George Marcus represented many teams during his football career such as New Kirkuk, Maa'skar and Musala High School. He also played Basketball, Volleyball and won first in the 1500 Meter race in the Kirkuk High School Championship (1962-3).

We appreciate his effort and willingness to send us his sporting photos that he has collected over the years. We greatly appreciate it.

We are proud to see our friends achieving such a high level in the Academic Field. We congratulate Dr. George Marcus in receiving his Doctors degree, and wish you all the best with whatever path you choose to continue on. Good luck and thank you.

Assyrian Athletes of Kirkuk Committee

Eshaya Nona (*Nano*)

Tower Zarib

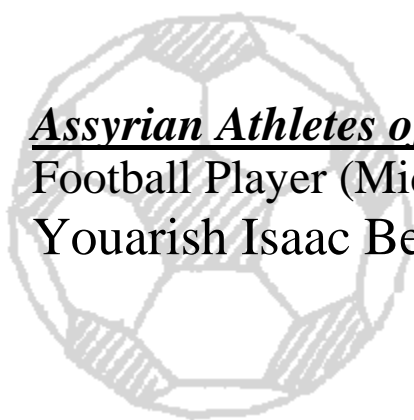
Youkhana Shawol (*Ako*)

Khano Odisho

Martin Matti

Thank  
You





**Assyrian Athletes of Kirkuk**  
**Football Player (Mid Field)**  
**Youarish Isaac Benyamin**

Youarish Isaac Benyamin was born in Nineveh province (Mosul). As a young child he and his family moved to Kirkuk, where he was later employed by the I.P.C. (Iraqi Petroleum Company).

As a young adult he joined the football team, representing I.P.C. He played side by side with Aram Karam, Azo Younan, Fadel Elias, Korshed Nameq and Isaac Yacoub Isaac.

Youarish later played for the Kirkuk National team. He competed both nationally and internationally against many prestigious teams from Aljaza'ar, Lebanon, Syria, Turkey, Iran and other countries.

Youarish was a well behaved player on and off the field and was respected by his fellow team mates. His style of playing on the field was similar to English players from across the globe.

Youarish was also a member of the Assyrian National Team, who played against the Iranian Team TAJ club in the 1950s.

Youarish was a disciplined player, and he will be remembered as one of the Assyrian players of all time. His name has been recorded with Gewargis Toma (*Gago*) and Isaac Y. Isaac. These are some of our greatest Football legends.

In 1965 Youarish started coaching the football team from the Assyrian Sports Club. They achieved great results, winning many games throughout the year.

God Bless and May our Lord Jesus Christ keep you and your family healthy and happy.

Thank you  
Magazine Publishing Committee (Sydney, Australia)





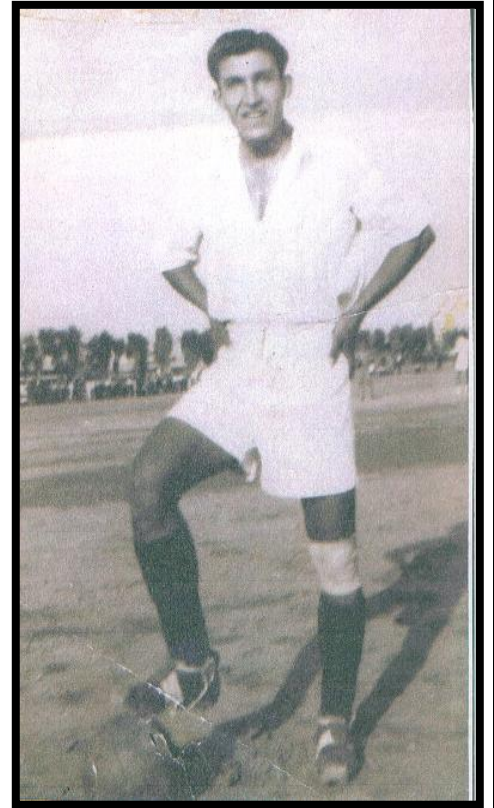
## **Assyrian Athletes of Kirkuk**

### **Football Player – Striker**

### **Aram Karam**

Aram is one of the most renowned football players in Iraq (Bet-Nahrain). He is recognized world wide and his popularity spread through Turkey, Iran, Lebanon, Syria, Algeria, England and America.

Aram started his career whilst he was living in Habaniya. He represented many teams, and after gaining so much experience he soon established the Assyrian National Team (1950s). This team was strong, diligent, tactical and very successful, beating many teams that crossed their path.



In the 1950s Aram was chosen to be a member of the Iraqi National Team. It was here that his popularity grew as he began to play national and international football games.

In the 1950s he also joined the Assyrian National Team. They played both at home and abroad against the Iran Taj Club and the Turkey Club.

Aram Karam was later offered a position by the I.P.C. (*Iraqi Petroleum Company-Kirkuk*). They asked him to join the I.P.C. football team. He accepted their proposal and brought excellent results for the team. It was here that Aram played side by side with Youraish I. Benyamin, Isaac Y. Isaac (*Izak*), Aziz Younan (*Azo*), Sargis Sultan, Fadel Elias, Korshed Nania and many more great football players.

Aram was an excellent striker, and was known for his powerful kicks on the field. It often intimidated the opponent, in particularly the goal keeper. One of the Iraqi newspapers famously wrote '*If you want to know Aram Karam you can ask the goal keeper Mohammed Thamer. Aram Karam really gave him a hard time to control the ball*'.

Aram Karam now resides in California – U.S.A. All Assyrians living in Sydney, Australia, and many Assyrians around the world know Aram as a football legend. You will always be remembered. May God Bless you and your family and keep you in good health and happiness.

Thank you  
Magazine Publishing Committee (*Sydney, Australia*)





## **Assyrian Athletes of Kirkuk**

### **Football player (Goal Keeper)**

### **Isaac Yacoub Isaac (*Izak*)**

Isaac was born in the province of Nineveh (Mosul). He moved to Kirkuk where he was later employed by I.P.C. (Iraqi Petroleum Company).

As a young adult in the 1950s Isaac joined the football team representing I.P.C. He also was a member of the second division of the Army (Kirkuk).

Isaac also joined the Iraqi National Army's football team and Assyrian National team to the end of 1956.

Isaac played side by side with some of the best players in Iraq (*Bet Nahrain*) including: Ammo Baba, Aram Karam, Yora Eshaya, Youarish I. Benyamin, Edison Eshaya, Adel Abdallah and Karem Afandi.

Isaac was also a member of the Assyrian National team who played against the Iranian Team (TAJ Club) in the 1950s.

As Assyrians we are honored to have such great players representing our nation. Isaac Yacoub (Izak) is one of our legends. He contributed tremendously towards his country and to the Assyrian Sports field. Isaac was not only involved on the field, but also obtained official recognition as a referee, coach and administrator.

Assyrians in the Diocese of Australia send our best regards to our beloved goal keeper Isaac Yacoub Isaac (Izak) who is now residing in Canada. We wish him good health and happiness for him and his family, not to mention his brothers Felham and Awni who were also great athletes.

Thank you  
Magazine Publishing Committee (*Sydney, Australia*)



## **Assyrian Athletes of Kirkuk** **Football Player- Left Wing** **Gewargis Toma ('Gago')**

Gewargis was born in Nineveh province (Mosul). As a young child he and his family then moved to Kirkuk where he was later employed by I.P.C (*Iraqi Petroleum Company*).

As a young adult he then joined the football team representing I.P.C., playing side by side with fellow players; Youarish Isaac Benyamin, Sargis Younan (*Saga*), Shmouel Youshia (*Chowi*), Korshed Namiq, Azzo Younan and many others.

He also played for various sport clubs and was included in the Kirkuk National Team. He was given the opportunity to compete both nationally and internationally against many prestigious teams from around the globe.

Gago as he was known was an outstanding football player. His position was '*left wing*'. Many spectators and other sportsmen go to witness his fast speed, smart tactics and his great control over the ball which in turn helped him to score many goals!

Being a great athlete he also involved himself in swimming and running where he received numerous trophies.

Gago's cousin is the renowned football player late Yora Eshaya. Yora was one of the most famous football player's in Iraq.

Gago contributed so much towards sport, and it will continue to be remembered in many years to come. Rest in peace our beloved football player.

We take this opportunity to thank his family, including his wife, sons, daughter and their families. Special thanks to his son Ninos who provided us with photos which have been published in this magazine.

Thank you  
Magazine Publishing Committee (*Sydney, Australia*)





# FROM KIRKUK TO SYDNEY FORMER MAYOR **ANWAR KHOSHABA**

Anwar Khoshaba was one of the founders of the football team '*Blue Birds – Alteyor Alzarqa*' (late 1950s). The team competed with other teams in the Arapha area (new Kirkuk).

The Blue Bird team members included Youkhana Shlimon (Nano), Nori Hacoub, Ando Akajan, Eshaya Shmouel, Shlimon Shmouel and Pityo Orahim.



The new Kirkuk team encouraged other youth to form their own teams which were later called Shabab Arapha, Da'owalqamar, Alta'aleb and many more.

Anwar Khoshaba left Bet Nahrain (Iraq) and moved to Australia in the late 1960s with his family. He was able to represent our community as he was later elected as the Fairfield City Counselor. After this he successfully achieved the position as Mayor of Fairfield City.

We are proud to see one of our fellow sportsmen from Kirkuk achieving such a high position in the community of Australia. He represented Australian people from Fairfield City alongside our Assyrian community.

Never the less it is worth to mention that Anwar Khoshaba's son Ninos Khoshaba was also elected state member of parliament of N.S.W. representing the prospect area.

We wish you good health and happiness for you and your family.

Thank you  
Eshaya Nona  
Assyrian Athletic of Kirkuk Committee  
Magazine Publishing Committee (Sydney, Australia)





**ASSYRIAN SOCCER TEAM – KIRKUK**  
**WINNERS FIRST DIVISION CHAMPIONSHIP – 1945**  
*Front Row (L to R):* Jamel Karim, Alfred Isaac, Mechail Nikshi,  
Yoash Iskander (*Manager*), Youlus Yousif (*Captain*), Philip  
Younan  
*Back Row (L to R):* Youarish Isaac, Elisha Nimrud, Isaac Yousif,  
Youab Bejan, Shawo Aziz, John Mossess  
*Presented By: Youarish Isaac Benyamin*





### I.P.C. SOCCER TEAM PLAYERS

*Standing L to R:* Benyamin Youkhana, Aziz Younan (Azo)  
Yourish Isaac, Katab Yasen, Aram Karam

*Sitting L to R:* Sarkis Sultan, Isaac Yacoub Isaac

*Presented by:* Yourish Isaac Benyamin



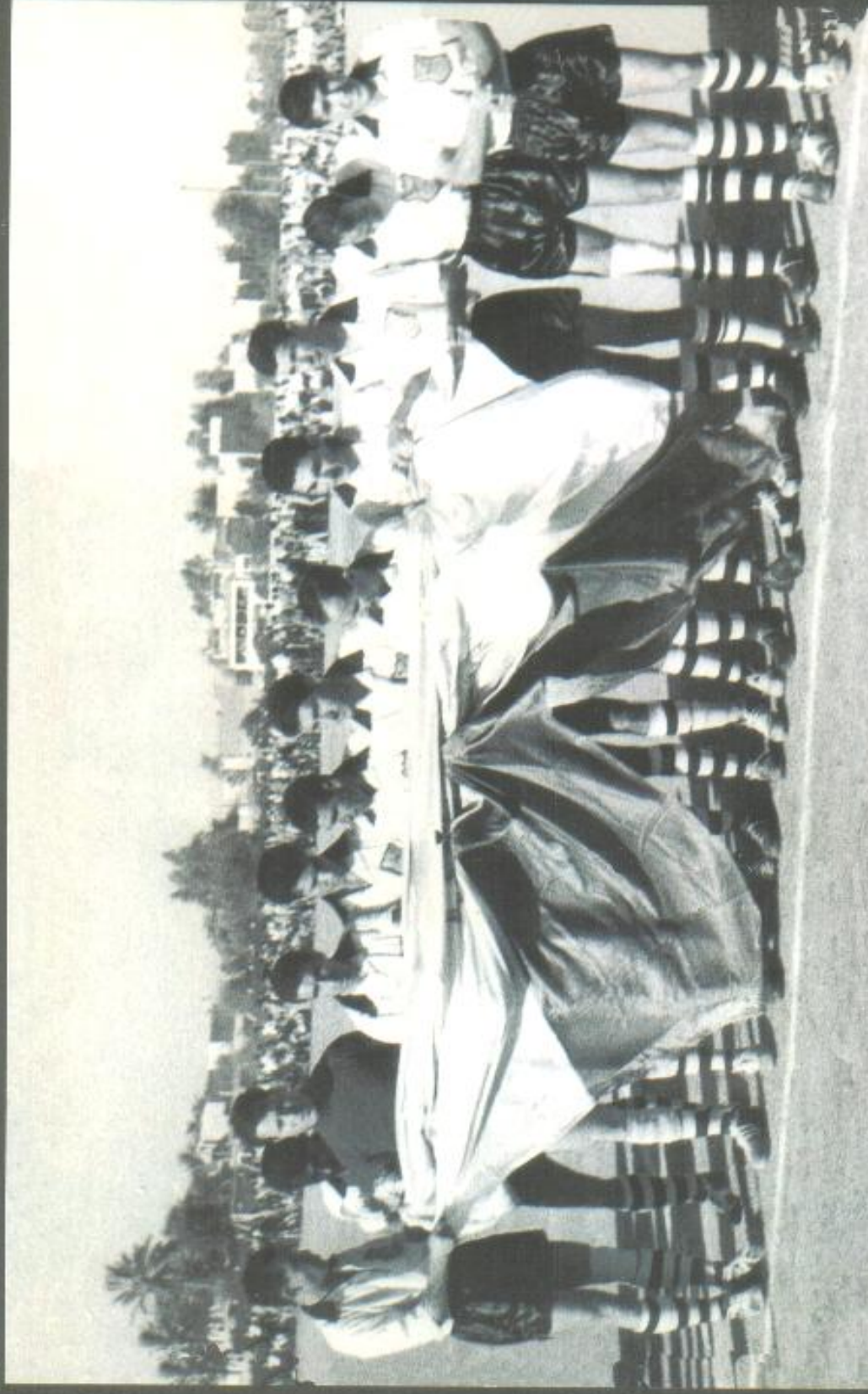
### I.P.C. FOOTBALL TEAM (1950s - KIRKUK)

*Sitting L to R:* Esha Awisha, Yourish Isaac, Aram Karam  
Fadel Majeed, Benyamin Youkhana

*Standing L to R:* Gaggo (Majeedi) Isaac, Fadel Elias, Isaac Yacoub,  
Azzo Younan, Korshed Nameq, Sarkis Sultan



# ASSYRIAN NATIONAL SOCCER TEAM 1956



## TAJ CLUB TEHRAN IRAN-3 vs ASSYRIAN NATIONAL TEAM IRAQ-5

*Left to Right: Aram Karam(CAPT), Ammo Baba, Ishaik Yoco, Youra Eshaya, Shimon Gewarges, Ammo Samson, Yourish Issac, Sargis Shimshon, William Shimshon, Youel Gewarges, Hornis Gabriel, Edison David*

*Played at scouts ground Baghdad-IRAQ*

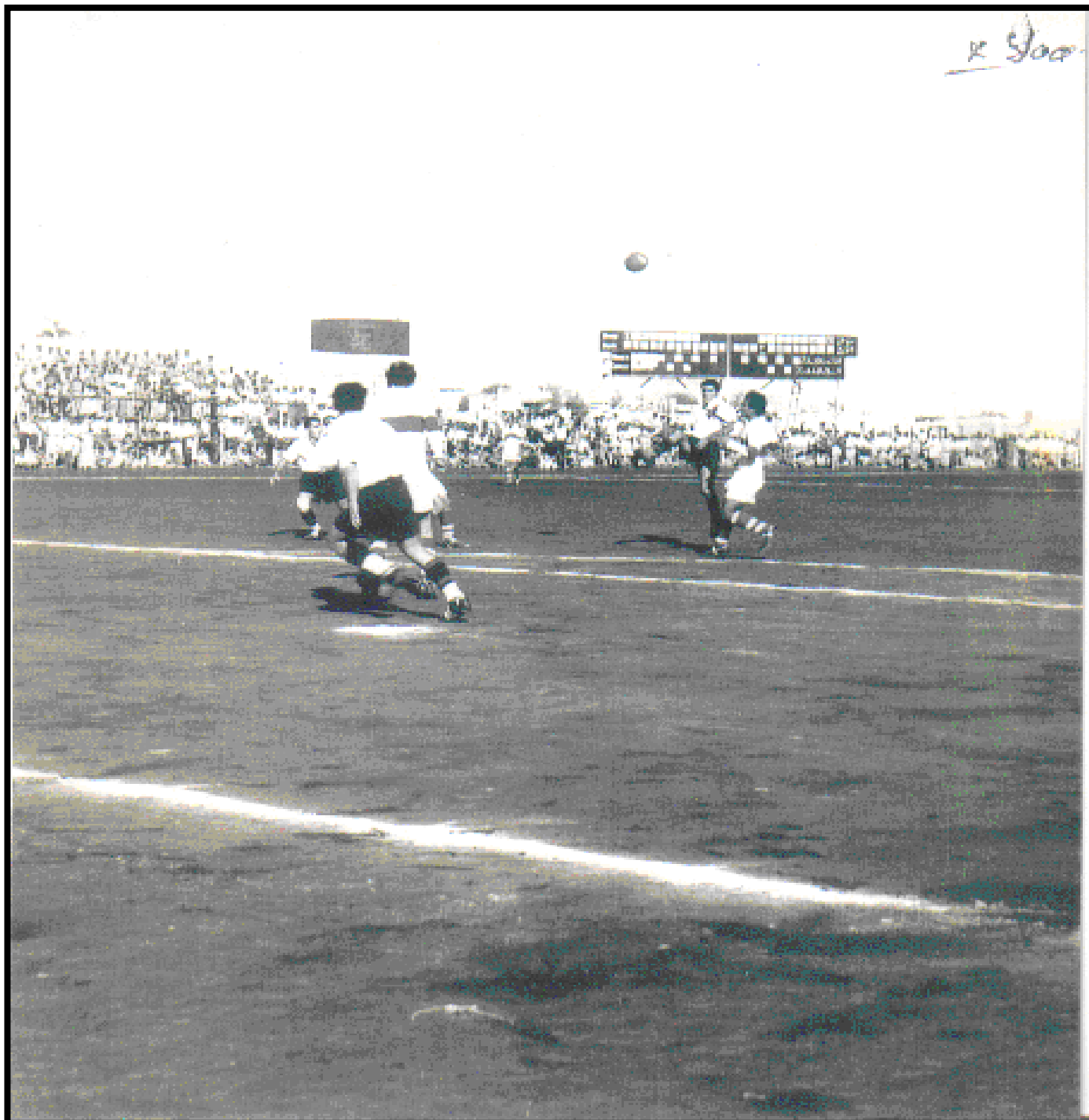




**Kirkuk National Soccer Team vs. Algeria National Team (1961)**

**The Assyrian players that represented the Kirkuk National Team were:**

Gago Toma, Azzo Younan, Youarish Benyamin, Aram Karam and Isaac Isaac.



**I.P.C. Soccer Team Kirkuk vs. Iraqi Army Team**  
**@ Kirkuk (1957)**

**Score I.P.C. 3 – Army 2**

**The Seven Assyrian Players represented the I.P.C. Soccer Team  
were:**

Fadel, Gago, Azzo, Kurshid, Esha, Youarish,  
Saris, Benyamin, Fadil, Aram

*Presented by: Youarish Isaac Benyamin*



### **KIRKUK FOOTBALL TEAM IN EARLY 1950s**

***Standing R to L:*** Malkhezdaq Oshana, Toma Michael, Sedad, Adam Oshana, Hussein Al-Tekreti, Karem Afandi, Fakri Al – Tekreti, ----

***Sitting R to L:*** ----, Pnoel Rohan, Abden, William Cambar, Alfred Isaac





فريق الزهراء - كركوك



فريق الزهراء لكرة القدم — كركوك 1956  
مباراة فريق الزهراء مع فريق منتخب سلیمانیه  
خسارة فريق الزهراء هدف واحد لفريق سلیمانیه هدفین  
في الصورة کریم افندی , حمید سکوب , خورشید نامق , پتیو اوراهم



فريق الزهراء لكرة القدم — كركوك 1956

الجالسون من اليمين : الثالث حمید سکوب , الرابع حبيب , الخامس پتیو اوراهم  
الواقفون من اليمين : الاول خورشید نامق , الرابع کلبرت , الثامن ولسن





**I.P.C. FOOTBALL TEAM**

*Standing L to R:* Abo, Bahaalden, Fadel Elias, Gewargis Toma (*Gago*),  
Fadel, Hasan, Korshed Namiq, Lawrence Isaac, Isaac Y. Isaac

*Sitting L to R:* Habeb (*Ankwai*), Sargis Younan (*Saga*), Katab Yasen,  
Aksherish, Nathan Etaleous, Najeb



**NADI ALTAWRA ALREYADI**

*Standing L to R:* Astad Kamal, Issac Issac, - , Mohamed Hoki, Salah,  
Youkhana Youshia (*Shasho*), Astad Nehad Ali Galeb, Awni

*Sitting L to R:* Qasim Daw, Anwar, Setar Hasan, Gewargis Toma  
(*Gago*), Kamal, Gazi, Yashen





Late Gewargis Toma (*Gago*) receiving a football trophy (1960s).  
Also appearing in the photo: Mehdi Wahed and Saber Ali.



Late Gewargis Toma (*Gago*) receiving a trophy for an athletic event (1960s).  
Also appearing in the photo: Fakri Awchi.







### **I.P.C. FOOTBALL TEAM**

Lawrence Isaac shaking hands with official person after the game.

Also appearing in the photo is Gewargis Toma (*Gago*),

Fadel Elias, Habeb and Korshed Namiq.



### **I.P.C. FOOTBALL STADIUM – 1960s**

Kirkuk National Team vs. European Football Team

**Front Row R to L:** Astad Maher Albayati (*Line man*), Molazim Namiq Beriqlar (*Referee*), Astad Nehad Ali Galib (*Line man*).

Also appearing in the photo: Kadem Yasen, Setar Hasan and Gewargis Toma (*Gago*)



**ASSYRIAN FOOTBALL PLAYERS – OUR ASSYRIAN HEROES**

*From R to L:* Hormiz Michael, Late Ammo Baba, Douglas Aziz.

They achieved great results both nationally and internationally.

We are proud of you all!





**I.P.C. FOOTBALL TEAM 1960s**

*From R to L:* Fadel Elias, Korshed Namiq, Habeb, Whabi, Gewargis Toma (*Gago*), Sargis Younan (*Saga*), Shmouel Youshia (*Chowi*), Setar Hasan, Aksherish, Hasan, - , Sarkis Sultan, Youarish Isaac



**I.P.C. FOOTBALL TEAM vs. BAGHDAD TEAM**

*From L to R:* Baha Alden, Hasan, Setar Hasan, Fadel Elias, Korshed Namiq, Nathan Etaleous, Gewargis Toma (*Gago*), Sargis Younan (*Saga*), Shmouel Yousheia (*Chowi*), Aksherish, Habeb, Abo, Katab Yasen







### KIRKUK FOOTBALL TEAM

*Standing L to R:* Astad Mohammed Bela, 4<sup>th</sup> Katab Yasen, 5<sup>th</sup> Setar Hasan,  
7<sup>th</sup> Gewargis Toma (Gago), 13<sup>th</sup> Astad Mahdey Wahed  
*Sitting L to R:* 4<sup>th</sup> Fadel , 5<sup>th</sup> Nori Hasan



فريق بشكتاش الرياضي لكرة القدم - كركوك  
الجالسون من اليمين: كيوركيس توما (ككو)  
الواقفون من اليمين: صلاح , بهجت



# Kirkuk Football National Team



*Standing L to R:* Karem Afandi, Aram Karam, Maarof, Fadel Elias, Molazem Namiq Baraqdar, Adel Afandi

*Sitting L to R:* Katab Yasen, Sargis Younan (*Saga*), Shmouel Yousheia (*Chowi*), Abo, Kadem Yasen, Kamal, Fadel, Gewargis Toma (*Gago*)

## Nadi Altawra Alreyadi Football Team



*Standing L to R:* 2<sup>nd</sup> Astad Mohamd Bela, 7<sup>th</sup> Salah, 8<sup>th</sup> Bahjat

*Sitting L to R:* 2<sup>nd</sup> Qasim Dao, 3<sup>rd</sup> Abdel Jabar, 4<sup>th</sup> Gewargis Toma (*Gago*), 5<sup>th</sup> Kamal





### **I.P.C. FOOTBALL TEAM (KIRKUK) – 1960s**

*Back Row L to R:* Isaac Yacoub, Nori Hasan, Shmouel Warda, Aziz Hasan, Anwar Yousif, Gewargis Toma (*Gago*), Youkhana Thomas (*Kanny*)

*Front Row L to R:* Katab Yasen, Johnson Gewargis, Setar Hasan, Shmouel Youshiya (*Chowi*), Sargis Younan (*Saga*)



### **ASSYRIAN FOOTBALL TEAM (KIRKUK) – 1960s**

*Back Row L to R:* Mosha Marcus, Yousip Oshana (*Kanama*), Korish Benyamin, Sargis Sada, Francis Benjamin, Philip Warda, Arsan Kezakia, Shamshon Daniel, Isaac Yacoub

*Front Row L to R:* Khoshaba Gewargis, Shmouel Warda, - , Johnson Dawoud (*Ganta*), Osi Benyamin, Edward Ezaria







مباراة الفرقة الثانية ضد فريق بصرة  
المسؤولين يصافحون اللاعبين من فريق الفرقة الثانية  
يظهر في الصورة خوشابا , احمد , طيما , بهجت



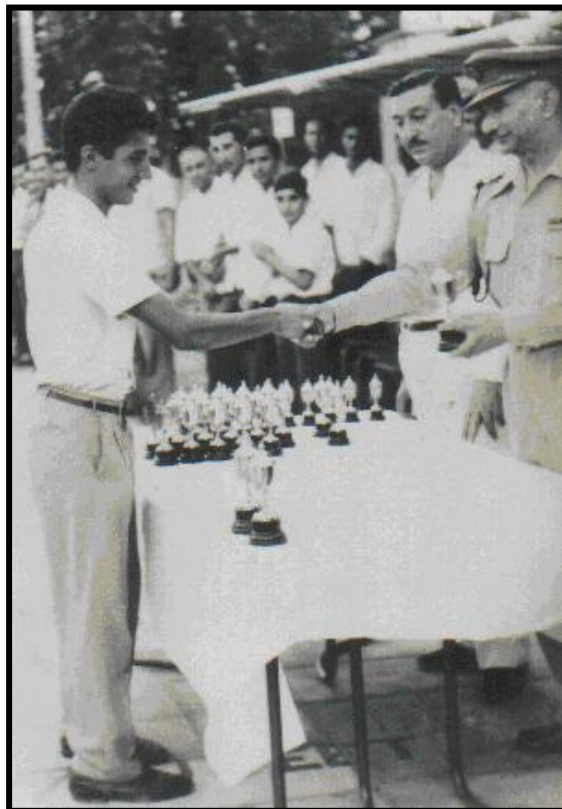
فريق كرة القدم مدرسة العرشة الابتدائية سنة ١٩٣٧  
FOOTBALL TEAM – PRIMARY SCHOOL  
MOSUL 1937-38





### **I.P.C. SWIMMING TEAM**

*Front:* Gewargis Toma (*Gago*), Aksherish, Ashor Gewargis



### **I.P.C SWIMMING CHAMPIONSHIP**

Swimmer Yousef Youshia receiving a trophy (1960s)





### فريق شباب كركوك الجديدة لكرة القدم 1960 — 1961

الواقفون من يسار : , وليم مكو , انويا ورده , شليمون شموئيل , عادل جورجيس  
 , اندو لخالجان , ايليا عوديشو , صنخو لبوي  
 الجالسون من يسار: يوخنا شاوولا(خو) صليو سينابك , پتيو اوراھم , هرمز ميخائيل  
 ,عمو مكو , سرکيس يونائان



### مباراة فريق شباب كركوك الجديدة لكرة القدم مع فريق زمالك مصلي

الكرة بين لاعب الهجوم لفريق زمالك وخامي هدف شباب كركوك الجديدة  
 پتيو اوراھم على سلخه منطقة عرفة



فريق شباب كركوك الجديدة في مباراة مع فريق من كركوك  
من اليسار : فاروق , ناثان ابطاليوس , متي لازار , ايشايا شموئيل , يوخنا (نتو) شليمون ,  
عمو مكو , اندو اخجان , ججي , داود ايشو , صليو سينابك , اورايم دانبال ,  
فريدون لازار , يوخنا (لخو) شاول , سرقيس سادة , عادل جورجيس



فريق شباب كركوك الجديدة  
الفائز الاول في دورة كرة القدم - (كركوك)  
من اليمين : شدراخ شموئيل , اندو اخجان , يوسف , صليو سينابك , سرقيس يونانان  
فاروق , ايشايا شموئيل , يوخنا (لخو) شاول , — , عمو مكو







### فريق شباب كركوك الجديدة لكرة القدم

الواقفون من اليمين : أرسن خزقيا , فريدون لازير , عادل جورجيس , وليم بطرس , انويا ورده ,  
شليمون شمويل  
الجالسون من اليمين : دانيال شاول , خوشايا ياروتا , صليو سينابك , اندو اخاجان , اوسي بنيامين



### فريق شباب كركوك الجديدة لكرة القدم

الواقفون من اليمين : اندو اخاجان , صليو سينابك , خوشايا ياروتا , فريدون لازار , وليم بطرس ,  
اوسي بنيامين , شليمون شمويل , دانيال شاول , أرسن خزقيا , عادل جورجيس , انويا ورده





فريق شباب كركوك الجديدة لكرة القدم - كركوك 1960 - 1961  
من اليسار: هرمز ميخائيل , پتيو اورهام , عادل جورجيس



حامي هدف فريق شباب كركوك الجديدة 1960 - 1961  
اللاعب پتيو اورهام



שולל אהא זאמל פון מניאלי נאנאס - 1960s  
 פון מניאלי: אהא זאמל נאנאס, אהא זאמל



שולל אהא זאמל אהא זאמל נאנאס (אזא) 1960s  
 אהא פון מניאלי: אהא זאמל נאנאס, אהא זאמל, אהא זאמל  
 אהא זאמל אהא זאמל (אזא) אהא זאמל  
 אהא זאמל פון מניאלי: אהא זאמל נאנאס, אהא זאמל  
 אהא זאמל נאנאס, אהא זאמל, אהא זאמל





### فريق شباب كركوك الجديدة لكرة القدم

الواقفون من اليمين : صابر علي ، استاذ سنخاريب يوخنا ، انويا زكريا ، عادل جورجيس ،  
سرکيس ساده ، اندو لخالجان ، انويا ورده ، ججي ، متي لازار ، استاذ سعدي  
الجالسون من اليمين : يوخنا (ننو) شليمون ، دواد ايشو ، شليمون شموئيل ، ايشايا شموئيل  
صليو سينابك ، يوخنا (لخو) شاول



### فريق شباب كركوك الجديدة لكرة القدم

#### مباراة مع فريق سليمانيه

الواقفون من اليمين : اندو لخالجان ، هرمز ميخائيل ، شليمون شموئيل ، عادل جورجيس ،  
استاذ سنخاريب عوديشو ، انويا ورده ، ايشايا شموئيل ، يوخنا (ننو) شليمون ، فريدون لازار  
الجالسون من اليمين : داود ايشو ، ججي ، اوراهم دانيال ، صليو سينابك ، يوخنا (لخو) شاول



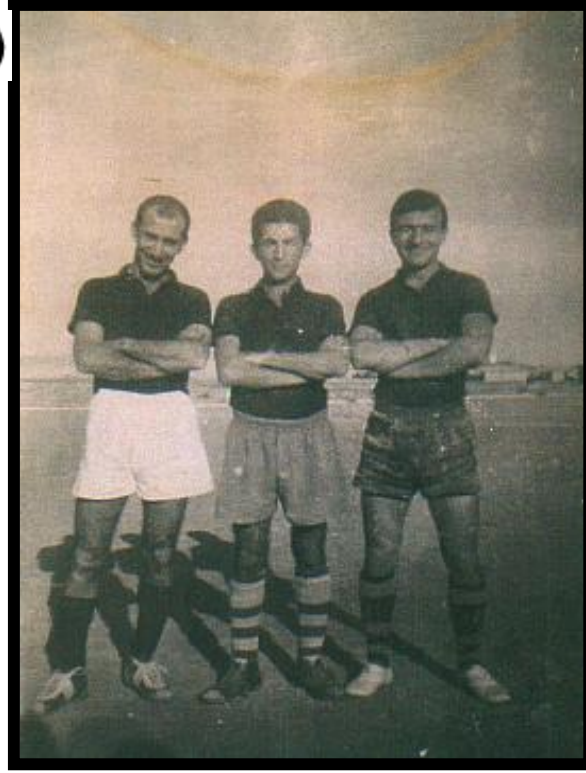
اللاعب اندوا خاجان يستلم كأس من المسؤول  
استاذ كمال, صابر علي يظهران في الصورة



اللاعب اندوا خاجان يستلم كأس من المسؤول  
صابر علي يظهر في الصورة







جونسون (كنتا) داود , اندوا اخاجان , عادل جورجيس  
اعضاء من فريق كركوك الجديدة لكرة القدم ١٩٦٥'s



سنخاريب ليوي , اوراهم دانيال , انويا ورده  
اعضاء من فريق كركوك الجديدة لكرة القدم ١٩٦٥'s



### فريق شباب كركوك الجديدة لكرة القدم ١٩٦٠'s

الواقفون من اليمين : فاروق ، انويا وردة ، فريدون لازار ، عادل جورجيس ، اويقم (اوي) كيوركيس

جميل ايشو ، اندو اخجان ، سليمون سموئيل

الجالسون من اليمين : اوسي بنيامين ، صليو سينايك ، خوشابا باروتا ، دانئال شاول ، يوخنا (خو) شاول



اللاعب اندو اخجان يستلم الكأس من الملائم ، نامق بيرقدار ١٩٦٠'s





مباراة فريق شباب كركوك الجديدة مع فريق من بغداد  
اللاعب أندو لخالجان في محاولة لاستلام الكرة ١٩٦٥'s



مباراة فريق شباب كركوك الجديدة مع فريق من بغداد  
اللاعب صليو سينابك في المؤخرة واللاعب الخصم يضرب الكرة  
وفي المقدمة اللاعب أندو لخالجان ١٩٦٥'s



### فريق نادي الاثوري لكرة القدم — كركوك ١٩٦٠'s

الواقفون من اليمين : يوبرت لوقا ، اثور ليوي ، ارسن خزقيا ، ايشايا ننو ، نينوس فيليب  
 اخشيرش ، جونسون (ككو) داود ، البرت يواش ، پنوئيل ،  
 هاول شاول ، ناثان ايطليوس ، يوخنا (ششو) يوشيا ،  
 دانيال شاول ، اندو اخجان ، شاول



### مباراة فريق كركوك الجديدة مع فريق من كركوك ١٩٦٠'s

الواقفون من اليمين : عمو مكو ، سرکيس يوثانان ، شليمون شموئيل ، انويا ورده  
 عادل جورجيس ، ايليا اوديشو ، اندو اخجان  
 هرمز ميخائيل ، صليو سينابك ، پتيو اوراهم ، يوخنا (لخو) شاول







مباراة فريق الفرقة الثانية ضد فريق بصره (البصرة)  
يظهر في الصورة اللاعب خوشابا باروتا واللاعب عادل عبد الله



مباراة الفرقة الثانية ضد فريق بصره  
يظهر هنا خوشابا باروتا من فريق الفرقة الثانية





فريق منتخب الفرقة الثانية - كركوك - 1965  
 من الواقفون: ريسان , كريم افندي , جونسون داود , كاظم ياسين  
 من الجالسون: خوشابا باروتا , كريم , عادل عبد الله , علي مرهون , طيما



فريق منتخب الفرقة الثانية - كركوك  
 الزعيم الركن وكيل قائد الفرقة الثانية  
 يصافح ايدي لاعبي الفرقة الثانية





مباراة فريق الفرقة الثانية ضد فريق القوة الجوية 1965/3/16  
 اقيمت في ملعب الشركة — كركوك



قائد الفرقة الثانية الزعيم الركن فيصل الانصاري يصافح  
 اللاعبين كمال من الفرقة الثانية قبل بدء المباراة



### **Wa'ad Football Team 1960s**

*Standing L to R:* Andy Akajan, Orahim Daniel, Gewargis Toma (*Gago*),  
Osi Benyamin, Qasim, Youkhana Shawl

*Sitting L to R:* Daniel Shawel, Asmat, Shmouel Yousif (*Chowi*), Sabah, Selah Baset



### **ASSYRIAN NATIONAL TEAM BAGHDAD - 1968**

*Standing L to R:* Youkhana Youshia, Jacky, --, --, Shidrak Yousif, Youra Eshaya

*Sitting L to R:* Ammo Yousif, Pnowel Baba (*Tarzan*),  
Youkhana, Douglas Aziz, Gilbert Sami





## New Kirkuk Football Team V Sulaymania Team at Sulaymania



*Standing R to L:* Adel Gorges (*Captain*), Orahim Daniel, Hormiz Michael, David Esho, Gagi, Enwiya Warda, Iywas Skaria, Fridon Lazar, Sleyo Senabik, Youkhana Shawol (*Eko*), Youkhana Shlimon (*Nano*), Ando Akagan, Eshaya Shmouel



### KIRKUK ASSYRIAN FOOTBALL PLAYERS

L to R: Hormiz Michael and late Daniel Shawol

# Hormiz Michael



## SECOND DIVISION CHAMPIONSHIP – KIRKUK

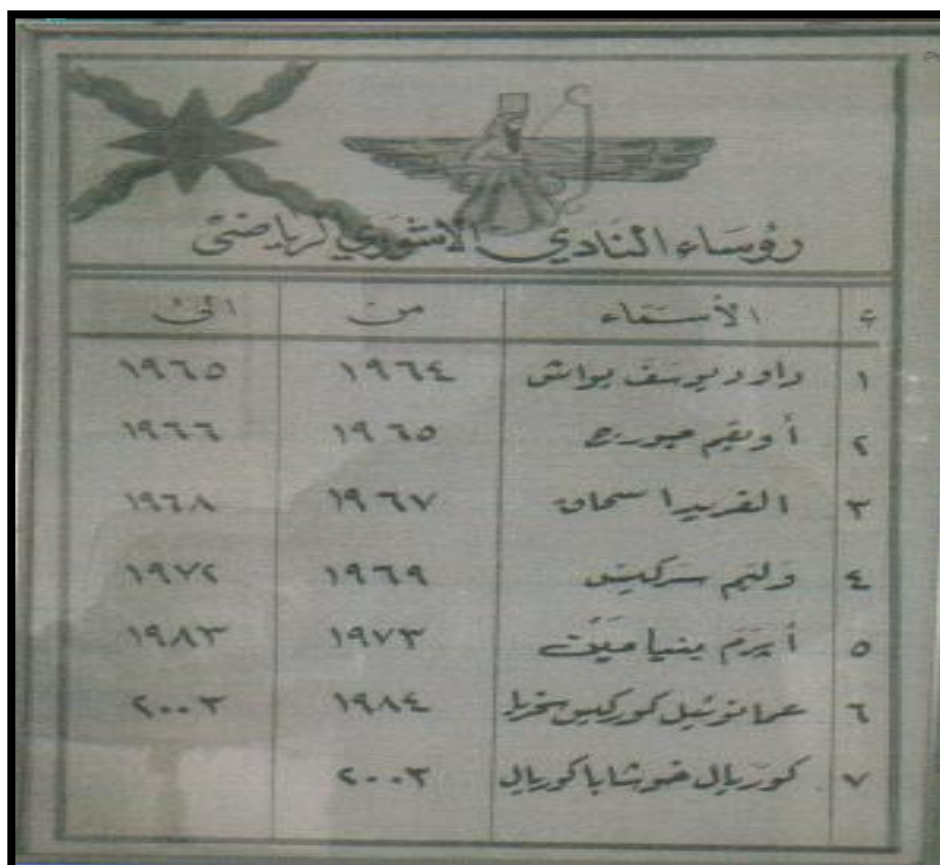
Hormiz Michael – High Jump  
Received 1<sup>st</sup> in the competition



Hormiz Michael winning 1<sup>st</sup> in the athletic event



# ASSYRIAN SPORTS CLUB PRESIDENTS 1964-2003



الرقم	من	الى	الاسم
١	١٩٦٤	١٩٦٥	داود يوسف يواش
٢	١٩٦٥	١٩٦٦	أوليفم ميروم
٣	١٩٦٦	١٩٦٨	الفريد اسحاق
٤	١٩٦٨	١٩٧٢	وليم سركيس
٥	١٩٧٢	١٩٨٣	أيمن بنيامين
٦	١٩٨٣	٢٠٠٣	عزرا نورييل كوركيس خويل
٧	٢٠٠٣	٢٠٠٣	كوريال خورشابا كوريال



## ASSYRIAN SPORTS CLUB COMMITTEE – KIRKUK 1975

*Sitting L to R:* Eshaya Shmouel, Sargon Karam, Rabi Apram Sopirkhan, Elia Odisho  
*Standing L to R:* Fraidon Sarkis, Youkhana Shawol, Sargon Michael and Napoleon Lazar



**Body building Championship for North of Iraq**  
 Filham Yacoub Isaac receiving his trophy (1960)



**I.P.C. HOCKEY TEAM (GRAY) vs. B.P.C. HOCKEY TEAM – late 1960s**  
*Back Row L to R:* William Youkhana (*referee*), William Stephen, Philip Younan, George Suleiman, Pnoiel Rohan, Zia Esho, Philip Warda, Zecharia, Jibby Barro, Mosha Sarkis  
*Front Row L to R:* Awisha Lazar, Nathan Etaleyos, Elias



## *Assyrian Athletes of Kirkuk*

### Tennis Section

#### Gebrial Baro (*Geba*)

Gebrial Baro started his tennis career whilst working for the I.P.C. (Iraqi Petroleum Company – Kirkuk). He worked side by side with other tennis players including: Philip Younan, Henry Ismael, William Cambur, Awipam Gewargis, Akshirash Youshia and Awia Arkhewan.

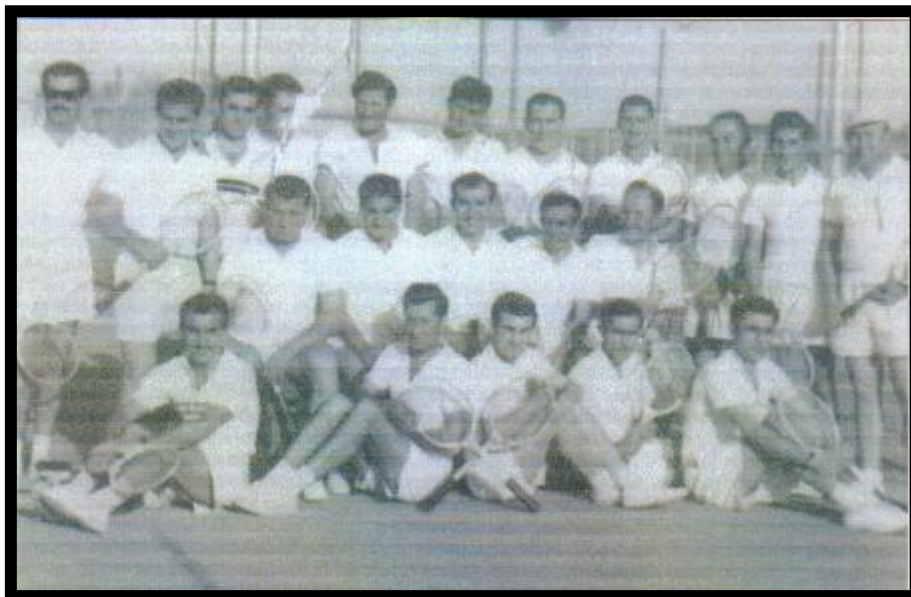
Geba won many local tournaments, which in turn led him to compete internationally. He soon became an international champion winning the Saudi Arabia in the late 1950s.

Throughout his sporting career he continued to win many championships in north province of Iraq (*Bet Nahrain*).

Gebrial (*Gaby*) will be remembered as an Assyrian champion tennis player. He contributed immensely to the Assyrian community and will forever be remembered for that.

With thanks  
Magazine Publishing Committee (*Sydney, Australia*)





I.P.C. Employees Club Tennis Team (Arapha) 1963

Back Row L to R: Abdel Rahman, Awisha Lazar, jibby Barro, Philip Karimkhan, Sapar Sapar....., Philip Younan, Henry Ismaiel, Isaac Shimon  
Middle L to R: Shlimon Isa, Akshirash Youshiya, Aram Karam, William Cambar, Awia Arkhewam  
Front L to R: Youel Benjamin, Alfred David, George Isaac, Youash Benyamin, Moshi Marcus



Assyrian Sport Club Tennis Team (1970s) Kirkuk

Back Row R to L; Philip Younan, Henry Ismaiel, Jibby Barro, Awiqam Gewargis, Pnoel Rohan  
Front Row L to R: Oshana Isaac, Aksharish youshia, Philip Warda





ATHLETIC KIRKUK .....Year 1961--- 1962  
 George Marcus ---1500 Meter long running Kirkuk- 1<sup>st</sup> Champion  
 Najat Ezat-----1500 Meter long running Kirkuk-2<sup>nd</sup> Champion  
 Salah .....1500 Meter long running Kirkuk-3<sup>rd</sup> Champion  
 Astad Kamal presenting the trophy to the winners



Baghdad University – 1965 – 1966  
 Engineering Institute Basketball Game  
 George Marcus during scoring



Tozkurmato Football Team – 1959  
George Marcus 5<sup>th</sup> from right



# Basketball



**BASKETBALL TEAM ALMUSALA HIGH SCHOOL – KIRKUK 1962-1963**

*Standing R to L: Astad Ahmad Jalal (trainer), 6<sup>th</sup> Kamal, 9<sup>th</sup> Astad Sobhi (trainer)*

*Sitting R to L: George Marcus, 5<sup>th</sup> Passim Dew*





ԽՈՅԱՑԻ ԶԻՆԻՆԻ ԶԻՆԻՆԻ (ԽՈՅԻ)  
 ԳԼԻՆԻ ԶԻՆԻՆԻ ԶԻՆԻՆԻ  
 ԵՄ ԽՈՅԱՑԻ ԶԻՆԻՆԻ, ԽՈՅԱՑԻ, ԽՈՅԱՑԻ (ԽՈՅԻ), ԽՈՅԱՑԻ  
 ԵՄ ԽՈՅԱՑԻ, ԽՈՅԱՑԻ

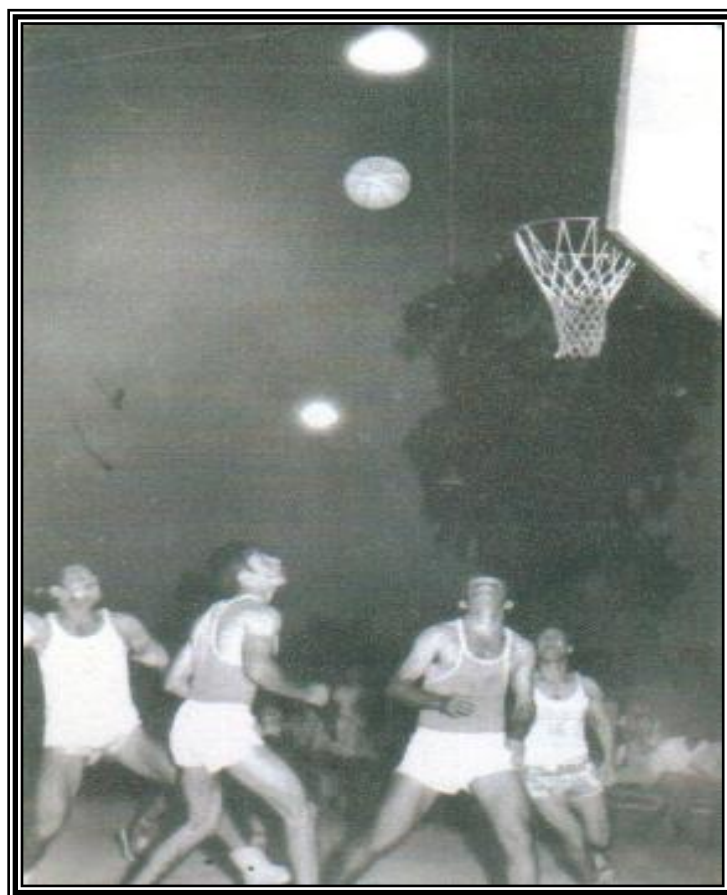


ԽՈՅԱՑԻ ԶԻՆԻՆԻ ԶԻՆԻՆԻ (ԽՈՅԻ)  
 ԵՄ ԽՈՅԱՑԻ ԶԻՆԻՆԻ ԶԻՆԻՆԻ ԶԻՆԻՆԻ  
 ԶԻՆԻՆԻ ԶԻՆԻՆԻ



**Basketball game between Assyrian Sport Club of Kirkuk and Sulaimania Team**  
Sulaimania 15<sup>th</sup>/Oct/1970

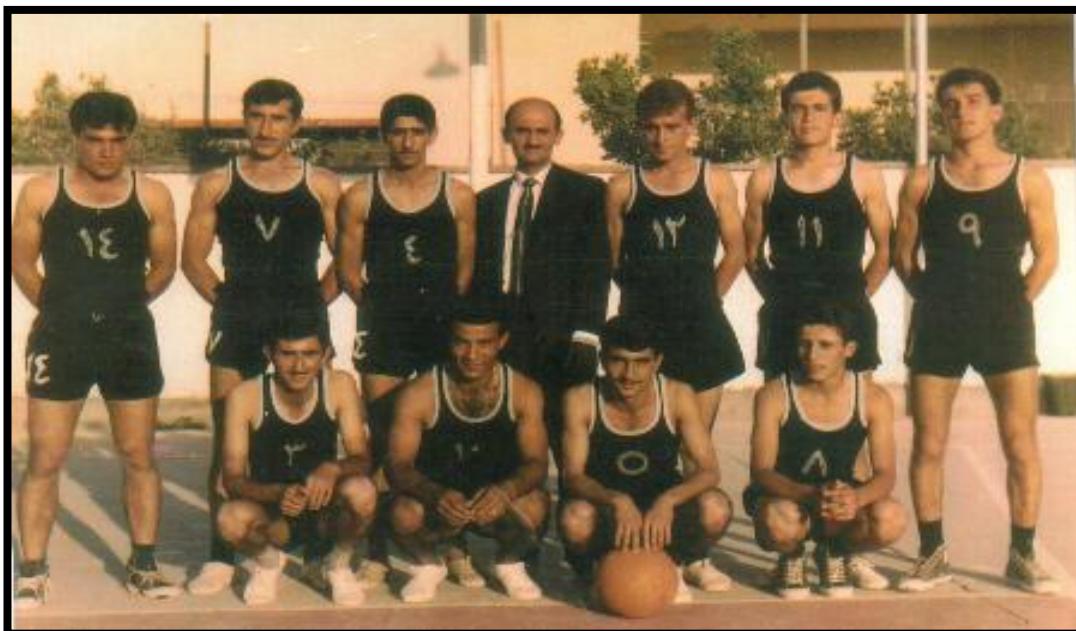
*In picture:* William Shawol, Ninos Philip, Youkhana



**Basketball Game between Assyrian Sport Club of Kirkuk and**  
**Assyrian Club of Baghdad**

*In picture:* Kenny Younan, Ninos Philip, V Zuhair and Danny





### ASSYRIAN SPORTS CLUB \_ KIRKUK 1967-68 BASKETBALL TEAM

Standing L to R ; Ator Lewi , Skopila Wela , Sargon Youash ,  
Late Awiqam Gewargis , Younan Warda , Ninos Philip ,  
William Petros

Sitting L to R : Late Emmanuel Gewargis(Ami) , Orahim Denial,  
Elia Odisho , Late Albert Youash (Abi)



### ASSYRIAN BASKETBALL TEAM – KIRKUK - 1966 V

#### ASSYRIAN BASKETBALL TEAM—BAGHDAD

Standing L to R : Molazim Mondir Michael , Remon shawo ,  
Skopila Wela , Younan warda , Elia Odisho , William Petros ,  
Edward

Sitting L to R : Edward John , Orahim Daniel , Sargon Youash  
Ninos Philip



### **FOOTBALL MATCH KIRKUK 1967**

Education Team vs. Bashektash Team

Score 2 -1

*L to R:* William Benjamin, Youkhana Yousheia (*Shesho*) and Samer Isaac



### **TECHNICAL HIGH SCHOOL OF KIRKUK**

*Standing L to R:* Late Fred Yotam (*Fedo*), 3<sup>rd</sup> Shlimon Sargis, 10<sup>th</sup> Astad Mohammad Bella

*Sitting L to R:* 5<sup>th</sup> William Benjamin, 6<sup>th</sup> Youkhana Yousheia (*Shesho*)



الملاذات الضريبية ثقب سوداء في النظام المالي

# arabian • العربية business

April 26 - May 2 - 2009

An ITP Executive Publication

Vol.10 Issue 17

## الطفرة ليست مقياساً

مزاج الأسواق  
يرفع أسعار النفط

بدائل البحرين  
مع تراجع قنوات  
التمويل

RUSSIA... RUB  
SAUDI... KWD  
QATAR... QAR  
KSA... SAR  
UAE... AED  
QATAR... QAR  
QATAR... QAR  
QATAR... QAR  
QATAR... QAR  
QATAR... QAR  
QATAR... QAR



د. طارق جويش  
مدير عام  
مجموعة الشركات  
للخدمات  
التمويلية

# Dr. George Marcus

## Proud Assyrian

Dr. George Marcus finished Mosalla High school in Kirkuk. He then went to Baghdad University and completed a degree in Civil Engineering. He continued to study abroad in the UK. He successfully received a PhD degree from the University of Glamorgan in England.

Dr. George Marcus started his career in Iraq in the public sector. He also worked with various international firms like Skidmore Owings, Merrill, designers of the Chicago Sears Tower – then the tallest building in the world.

Dr. George Marcus has built a great reputation in the UAEs Construction Industry. He is currently the CEO of his company EC (Consulting Engineering), where he has progressed in developments of private and government developments. He is a well recognized in his field.

We Assyrians of Sydney – Australia and around the world are very proud to see our beloved friend Dr. George Marcus achieving such a high position and reputation worldwide.

We wish him, his wife and family good health and happiness.

God Bless

Thank you  
Assyrian Athletes of Kirkuk Committee  
Magazine Publishing Committee (*Sydney, Australia*)







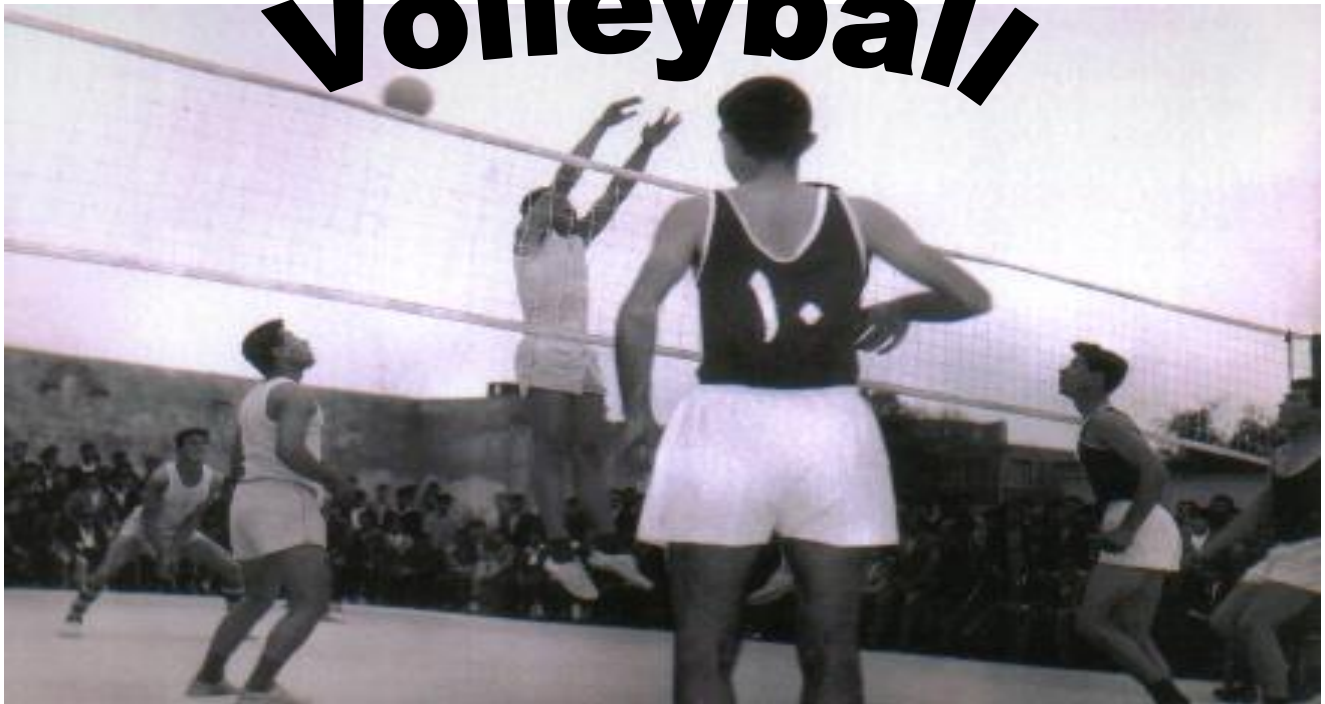
**FOOTBALL TEAM ALMUSALA HIGH SCHOOL – KIRKUK 1961 -1962  
I.P.C. FOOTBALL GROUND – I.P.C.**

Standing R to L: Teacher Mr. Subhi Qasim Dew, 4<sup>th</sup> Adnan, 6<sup>th</sup> George Marcus, 7<sup>th</sup>  
Mohammad Hukki, 8<sup>th</sup> Kamal, 9<sup>th</sup> Haseb, 13<sup>th</sup> Falah, 14<sup>th</sup> Adel Afandi



**ATHLETICS – KIRKUK 1962/63  
KIRKUK FOOTBALL HIGH SCHOOL LEAGUE**  
George Marcus a trophy from the Kirkuk governor.

# Volleyball



VOLLEYBALL GAME -- KIRKUK --1961--1962  
Musalla High School V Kirkuk High School  
No 10 is Benjamin Isaac from Maa'skar playing with kirkuk High School  
George at the center, trying to lift the ball facing camera



**BAGHDAD UNIVERSITY STUDENTS from 1964-1966**  
Khashafa International Stadium  
Engineering Institute Faculty Team  
*Sitting from R to L: George Marcus, Youkhana Dawood (Tati)*  
*Standing from R to L: 6<sup>th</sup> Edward Michael from Kirkuk (No. 8 Debis)*



ASSYRIAN SPORT CLUB (KIRKUK BRANCH) 1960s  
MEMBERSHIP CARD  
ESHAYA NONA (Nano)

النادي الآشوري الرياضي  
فدع كركوك



الاسم واللقب: إشتايا نانو

الجنسية: عراقية


تاريخ الولادة: ١٩٦٥

رقم العضو: ٢١٢

السكرتير

شهر	الوصل	المحاسب
كانون ٢		
شباط		
اذار		
نيسان		
ايار		
حزيران		
تموز		
ايب		
ايلول		
تشرين ١		
تشرين ٢		
كانون ١		



شهر	الوصل	المحاسب
كانون ٢		
شباط		
اذار		
نيسان		
ايار		
حزيران		
تموز		
ايب		
ايلول		
تشرين ١		
تشرين ٢		
كانون ١		



Eshaya Nona (*Nano*) with Brother Shmouel Nona (*Showa*) 1963  
Sitting by trophies won by Eshaya in sport events.



Shmouel Nona (*Showa*) receiving a trophy from the official.  
Matta Albazi sport manager is present.



# ESHAYA NONA



بطولة ألعاب السلحة والميدان للمدارس الثانوية - كركوك - 1963

سباق 800 م ركض

الاول الفائز: ايشايا ننو , الفائز الثاني: حسيب , الفائز الثالث: —

يظهر في الصورة , استاذ سعدي , استاذ محمد بلة , كاظم ياسين





### Kirkuk State High School Football Team Championship

Kirkuk High School Team received first place

*From R to L:* Teacher Litfi Altekriti, Eshaya Nona (*Nano*), Ator Lewi, Youkhana Dawod (*Tati*), Zai Ishaq, Nawzed, Saleh, Awni Youao, Abden, Elia Odisho, Benjamin Ishaq, Salah (*Goal Keeper*), Aweqam George (*Awi*) – not appear in photo.



Eshaya Nona (*Nano*) receiving a trophy from the Governor of Kirkuk  
Kirkuk High School defeated Mosalla High School 4 – 2 (1962/62)







### فريق منتخب كركوك لكرة القدم ١٩٦٠-٧٥

الواقفون من يمين : نهاد غالب، ريسان، محمد ديو، قاسم ديو، كاظم ياسين، ستار حسن، ملازم علي مرهون، محمد بله، ملازم نامق بيراقدار، ماهر البياتي  
الجالسون من يمين: كيوركيس توما (ككو)، يوخنا يوشيا (ششو)، كريم افندي، عادل عبد الله، صلاح



بطولة للمدارس الثانوية لكرة القدم - كركوك  
يوخنا يوشيا (ششو)، اللاعب انور، الحكم



مباراة بين فريقي من منطقة كركوك الجديدة (عرفة) بداية 1960  
واقفون من يسار: يوخنا شاوول (لخو)، ايشايا نذو، فريدون للزار، سمير اسحق  
شليمون شموئيل، يوناتان خوشابا، ايوان يوارش، سكوبيلا ويللا، ايليا عوديشو  
ابو، ولیم بطرس، استاد محمد بله  
جالسون من يسار: يوخنا داود (ططي)، فكتور شديا (فتو)، نيا دورس سياوش،  
ولیم بنيامين، اندو لخالجان، صليو سينابك، امير اسحق، يوخنا شاوول (لخو)  
كيوركيس سينابك (ككو)، بنو

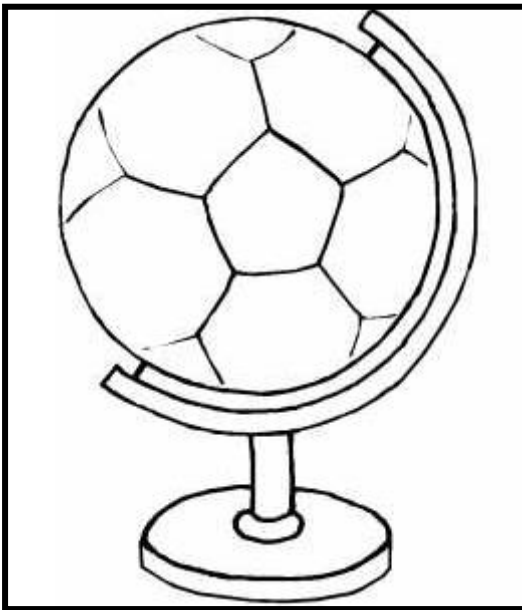


الفريق الاثوري لكرة القدم - كركوك  
واقفون من يسار: استاد نهاد علي غالب، روبن، خوشابا قاسم (جابا)  
ايليا عوديشو، جورج زيا (جوجي)، جوني، ولیم (عنكاوي)  
جالسون يسار: باول ليوي، هاول شاوول، سركون لختيار، اسحق شموئيل (اجي)  
امير اسحق، بنيامين ميشائيل





فريق مدرسة متوسطة الحكمة لكرة القدم - كركوك - 1961  
 الواقفون من يسار : سر كيس يوناتان , يوخنا شاول (لخو), ابرم خزقيا (ابي)  
 فريدون لازار, ايليا عويشو , — , صليو سينابك, كاكو  
 الجالسون من يسار : كريم افندي , اويقم كيوركيس (اوي), كمال, نجاه عزة,  
 كاكاش , زيا اسحق



فريق شباب النادي اللاتوري الرياضي - كركوك  
 اللاعب جورج زيا صور في ملعب عرفه - (كركوك الجديدة )

# SCOUT TRIP



## I.P.C. Scout Trip to Jordan – 1960s

*Front Row L to R: 2<sup>nd</sup> Yousif Youshia*

*Back Row L to R: 2<sup>nd</sup> Fridon Kardash,  
4<sup>th</sup> his brother,*

*5<sup>th</sup> Narman Israel, 8<sup>th</sup> Issa Philimon*

## I.P.C. Scout Trip to Jordan 1960s

*Front Row L to R: 1<sup>st</sup> Yousif Youshia, 4<sup>th</sup> Pado Kardash*

*Back Row L to R: 4<sup>th</sup> Sabir Ali (in charge of the Scout Team)*





# SCOUT TRIP



## I.P.C. Scout Trip to Jordan – 1960s

*1<sup>st</sup> Row L to R:* 1<sup>st</sup> Yousif Youshia

*2<sup>nd</sup> Row L to R:* 7<sup>th</sup> Edward William

*3<sup>rd</sup> Row L to R:* 1<sup>st</sup> Fridon Kardash, 3<sup>rd</sup> Narman Israel,  
5<sup>th</sup> Pado Kardash, 7<sup>th</sup> Samar Isaac, 12<sup>th</sup> Issac Phelimon



## I.P.C. Scout Trip to Jordan – 1960s

*From L to R:* 2<sup>nd</sup> Edward William, 4<sup>th</sup> Yousif Youshia

# I.P.C. SCOUT



*Standing L to R: Askander, Amer Isaac, \_\_, Solaka  
Sitting R to L: Shlimon Sarkis, Samer Isaac*



*Standing R to L: Samer Isaac, Davis Shawol, Amer Isaac, \_\_, Paul Issa  
Sitting R to L: \_\_, 2<sup>nd</sup> Lewis Gebrail, \_\_*



# I.P.C. SCOUT



*I.P.C. SCOUT TRIP TO IRAN - 1965*



### فريق شباب النادي اللاتوري الرياضي - كركوك - 1966 المباراة مع فريق شباب امام قاسم النتيجة 1 - 1



الواقفون من اليمين: حكم عوني ابراهيم , المدرب بوخنا شاول , ( لحو ) , نينوس فيليب , متي ,  
جورج وردة , خوشابا قاسم (شابا) , اسحق شموئيل (اجي) , ولیم (عنكاوي)  
الجالسون من اليمين : ادور جان , هاول شاول , ستيف لوقا , الياقم شابو , جورج زيا (جوجي)



### فريق شباب النادي اللاتوري الرياضي - كركوك - 1966

الواقفون من اليمين : ابي تاور , نجيب , متي , سركون لختبار ,  
بنيامين ميشائيل (بان) , خنو عوديشو , حكم عوني ابراهيم  
الجالسون من اليمين : ولیم شاول (بله) , جورج زيا (جوجي)  
الياقم شابو , ——— هاول شاول







**ASSYRIAN SPORTS CLUB – KIRKUK**

Winner of Youth Championship 1969-1970

R to L : Wilson Youal ,William Youshia ,Pual , Awi Seyawish ,  
James Warda ,Jorjes Sada ,Fared Elias ,Bella Youal ,Lewis  
Youkhana , George Elias , Farouk , Momi Nissan



**ASSYRIAN SPORTS CLUB-KIRKUK**

**FOOTBALL YOUTH MEMBER**

WARDA NANO ONE OF THE GOOD PLAYER







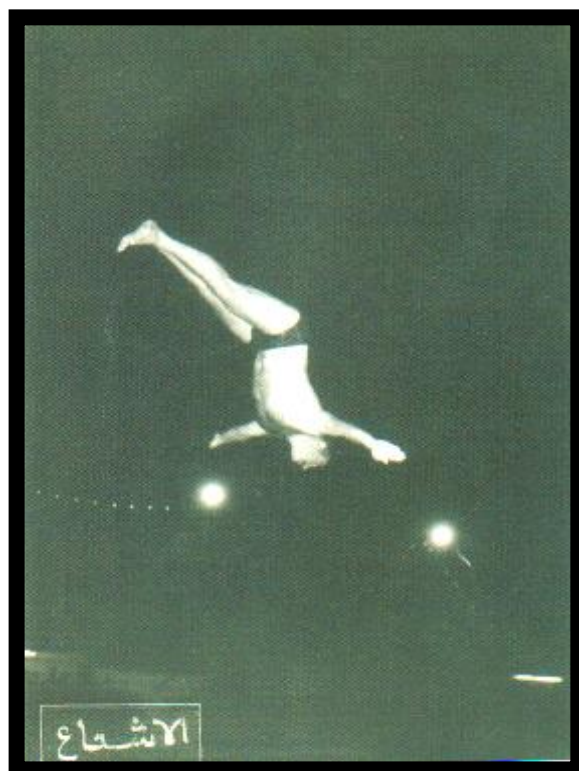
مهرجان الصاعقة اقيمت في نادي الاثوري كركوك 70 - 1969  
 اللاعب خنو عوديشو يستلم كأس الفوز من المسؤول المشرف  
 يظهر في الصورة رئيس النادي السيد وليم سركييس ، الملككم لويس



العاب الساحة و الميدان لمدارس الثانوية كركوك 70 - 1969  
 الفائز الاول في طفر العريض خنو عوديشو يستلم الكأس من المسؤول

# Yousip Oshana

## Diving Competition



سباق السباحة في الجيش — بغداد 1969  
المتنافس في البطولة السباح يوسف (خانمي) اوشانا في قفزة الغطس



فريق الجيش لكرة القدم — كركوك 1968  
الثاني من اليمين الرياضي المشهور يوسف (خانمي) اوشانا  
في ملعب شركة النفط (كركوك)





فريق الجيش لكرة القدم — كركوك 1968  
الاول من اليمين: الرياضي المشهور : يوسف (خانمي) اوشانا  
( رحمه الله )



فريق الجيش لكرة القدم — كركوك 1968  
من الواقفون : الرابع يوسف ( خانمي ) اوشانا , ريسان  
من الجالسون : الثاني ابي تاوور





**Assyrian Sport Club (Kirkuk)**

Famous football player AMMO BABA visiting the club  
Surrounded by Assyrian Sport Club Members



**Assyrian Sport Club (Kirkuk)**

Famous football player Shadrak Yousif visiting the club  
Surrounded by Assyrian Sport Club Members







**ASSYRIAN SPORTS CLUB FOOTBALL TEAM (KIRKUK) 1970**

***Back Row L to R:*** Youkhana Shawol (*Coach*), Eshaya Nona (*Nano*), Bawel Lewi, Pneol Sargis, Wilson Benjamin, Isaac Shmouel, Benyamin Michael (*Ben*), Youkhana Lewi (*Shesho*), Sargon Akteiar

***Front Row L to R:*** George Zia, Hawel Shawel, Ninos Philip, Khoshaba Qasim, Amir Isaac, Youbi



**ASSYRIAN CLUB BASKETBALL TEAM**

This picture was taken at the University of Sulaimania

***Standing from L to R:*** - , William Ankawi (*Volleyball Player*), Philip (*Club Secretary*), Kanny, William, William Shaeul, Petrous Matti, Ninos Philip, Ami, Abbi, Club President William, Elia and Benji.

***Sitting:*** William, Fedi, Sargi Lewi, Sargo Akhtiar, Dano Steve, John Khio, Shabi Kio.





### فريق كرة القدم لنادي الثورة الرياضي — كركوك

بعض الجالسون من اليمين : يوخنا يوشيا (ششو) , قاسم ديو , عادل عبدالله , ستار حسن ,  
 كريم افندي  
 بعض الواقفون من اليمين : استاذ نهاد علي غالب , ريسان , بهجت , كاظم ياسين ,  
 انور , عدنان



### العاب السلحه والميدان المدارس الثانوية — كركوك

سباق 400 متر ركض

الفائز الاول يوخنا يوشيا (ششو)

**Assyrian Athletes of Kirkuk**  
**Football player (Striker)**  
**Youkhana Youshia (*Shasho*)**

Youkhana was born in Kirkuk. He started playing football during his childhood.

Youkhana then joined the High School football team. Youkhana (*Shasho*) won many trophies in the Athletic Competitions including the High School Championship held in Kirkuk during (1960s).

In 1964 he joined the Assyrian Sports Club-Kirkuk where he proved his capabilities on the football field.



Youkhana also played for Altawra Sports Club – Kirkuk. He was able to gain a position with the Kirkuk National team, where he played both nationally and internationally.

While he was in Baghdad during 1968, he was called to play for the Assyrian Sports Team. He played against other clubs in 1<sup>st</sup> division.

In the late 1960s Youkhana left to Germany where he played for a German team. He proved his high skills. The local German Newspaper also wrote an article about him in the paper.

Youkhana now resides in Sydney – Australia.

Youkhana Youshia (*Shasho*) is one of the best football players from Kirkuk during the 1960s-70s.

We wish you all the best

Magazine Publishing Committee Sydney - Australia





**Youkhana Youshia** (*Shisho*) also known as **Johann Lewi** played in a German football team. Here he was able to show his great skills and capabilities on the field.

Below is a German article about Youkhana Youshia.

## „Johann“ Liwi immer stärker

Zwei Elfmeter beim 3:1-(2:0)-Sieg Weißenbergs über Gladbach

Als Schiedsrichter Wioka aus Solingen in der 30. Spielminute einen Elfmeter gegen die Gladbacher verhängte, mutete das vielen wie ein Geschenk für die Weißenberger an. Nun „kleine Ursache, große Wirkung“. Gladbachs Torwart hatte nach Torabstoß den ihm angreifenden Roden „gehakt“, geringfügig nutzlos, aber für Wioka genügte es zum verhängnisvollen Strafstoß. Fritz Beier ließ sich die Gelegenheit nicht entgehen und verwandelte zum 1:0. Es war sicherlich ein wichtiger Führungstor, denn es brachte die bis dahin offensiv auftrumpfende, junge und kraftstrotzende Elf aus Lürrip etwas aus dem Konzept. Noch mehr, das verkrampte Spiel der Neusser lockerte sich zusehends und besonders in der Hintermannschaft tat man sich nicht mehr so schwer mit den schnellen Gladbacher Stürmern. Im Neusser Angriff wurde indessen „Johann“ Liwi immer mehr zur Schlüsselfigur. Wenn es bei den Lürripern brenzlich wurde, und das war in der Schlussphase der ersten Hälfte öfters der Fall, dann meistens durch die beherrschende Initiative dieses ohne unnötige Ticks wirkenden Stürmers. Nun, seine Nebenleute fielen deshalb nicht merklich ab. So darf nicht unerwähnt bleiben, daß besonders „Heio“ Lückgen einen enormen Einsatz zeigte und auch Roden sehr uneigennützig und damit mannschaftsdienlich spielte. So holte der Weißenberger Angriff, in dem der zurückgezogene Albert Schürski viel für den Aufbau tat, trotz der scheinbaren spielerischen Überlegenheit der Lürriper die torreicheren Situationen heraus. Es ging dabei auch durchaus in Ordnung, als noch vor dem Seitenwechsel das 2:0 fiel. Schürski hatte von links genau zum freistehenden Lückgen geflankt, dessen Schuß dann von einem Lürriper Verteidiger nur noch ins eigene Netz befördert werden konnte.

Es sprach nur für den ungebrochenen Kampfgeist der jungen Lürriper Elf, als diese

vom Wiederanstoß weg abermals stark auf Tempo drückte. Erfreulich diesmal aber der energische Widerstand der Nordstädter Hintermannschaft. Dabei steigerte sich nicht nur Beier zu gewohnter Form, spielerisch gekonnt und scheinbar mühelos die Abwehrarbeit von Pesch und E. Rauschenberger. Da auch Goeres und Senses und vor allem Klaus Beuster im Tor sehr einsatzfreudig und klug agierten, mußten die etwas zu stürmischen und damit weniger überlegten Angriffe der Gladbacher schließlich ohne Erfolg bleiben. Dagegen standen immer wieder gefährliche Vorstöße des Neusser Angriffs. Lürrips Fehler eines zu weitlen Aufrückens sollte sich bald rächen. Man schien die Gefahr auch dann noch nicht erkannt zu haben, als u. a. Liwi zunächst per Kopf nur den Pfosten traf. Danach erhielt sich Roden eine weite Vorlage von Pesch und erzielte das alles entscheidende 3:0. — Der einzige, allerdings spielerisch klar verdiente Gegentreffer fiel wieder durch 11 Meter. Diesmal hatte E. Rauschenberger unglücklich „Hand“ gemacht und Lürrips Mittelstürmer knallte hart auf.

✱

Übrigens nahm man es mit dem „fairplay“, besonders in der zweiten Hälfte, nicht immer so genau. Hüben und drüben gab es Fouls, die bei einem etwas energischeren Spielleiter unweigerlich zu Platzverweisen geführt hätten. Daß sich diese „Häckeleyen“ bis ins Publikum ausweiteten und das Spiel für Minuten unterbrachen, mag den Weißenberger Verein veranlassen, in Zukunft den Ordnerdienst zu verstärken. „Anhänger“ oder „Gäste“, die Tumulte und Schlägereien heraufbeschwören, sollten gerade in Weißenberg auf die schwarze Liste gesetzt werden. Schließlich mußte der Verein vor Jahren schon einmal die bittere Suppe allzu schlagkräftiger „Anhänger“ auslöffeln.





One Of The Best Assyrian Football Player In 1960s  
 Youkhana Youshia (Shasho)---Kirkuk  
 Shaking hand with government official before the game



Some Members Of Kirkuk Football Team  
 After Football Match Held In Baghdad When They Played  
 Against Assyrian Team 1960s  
 From L to R ; Albert Isaac(Abo) , Youash Benyamin ,  
 Youkhana Youshia , Eshaya Nano





**Binnie & Partners Vs Almoqagalon Al – Arad**  
**Kirkuk Irrigation Project – DEBIS – 1969**

*Standing L to R:* Eshaya Nona, Elia Odisho, Paul, Michael, Verand, Mrs Cullen, Mr. Cullen, Bano Youkhana, Sargon Karam

*Sitting L to R:* Aprim Hormiz, William Mako, Johnson Gewargis, Odisho Petyo



**I.P.C. VOLLEYBALL TEAM (Kirkuk)**

*Back row L to R:* \_, Johnson Gewargis, Toma Gaddo, Isaac Y. Isaac

*From row L to R:* \_, Francis Benjamin, Setar Hasan, Shmouel Warda

## **Assyrian Athletes of Kirkuk** **FOOTBALL PLAYER & COACH** **YOUKHANA SHAWOL(EKO)**

Started playing from an early age(end 1950).  
He joined the High School team  
(AL-HEKMA SCHOOL) with Fellow Assyrian  
players like; Fridon Lazar , Aprim Kezaqia ,Zaia Issac.

In the 1960s he joined the New Kirkuk Football team.  
At the time he was coached by  
Mr Sankiro Youkhana Odisho. Mr Odisho proved his  
capabilities through his team's achievements. The  
Shabab Arapha Team competed against 1<sup>st</sup> division  
teams state and nationally from Baghdad, Arbil ,  
Soleymania , Mosul provinces Teams.

In 1964 Youkhana joined the Assyrian Sports Club team 1<sup>st</sup> division. The football team  
was coached by Ex. Football Famous Player Mr Yourish Issac Benyamin. The team  
achieved many Victories in state and nationwide.

Due to Youkhana's injury he then stopped playing Football and concentrated on bicycle  
riding. He then formed a Bicycle team Representing Assyrian Sports Club – Kirkuk.  
They committed nationally and internationally achieving best Results in Cycling and  
winning many Tournaments.

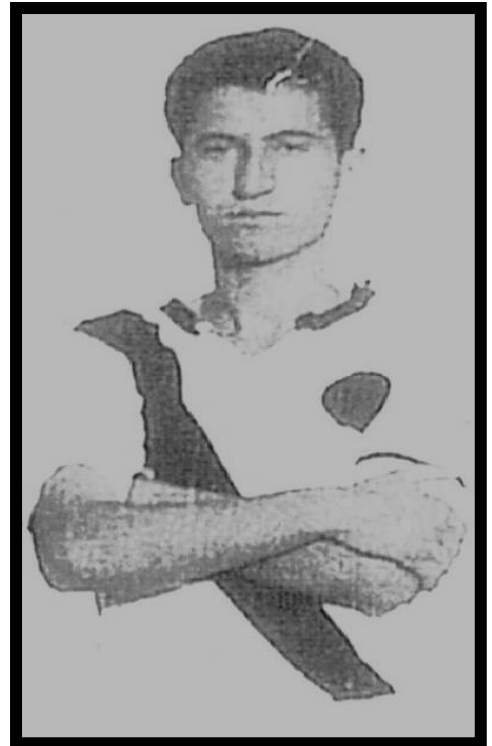
In the 1970s Youkhana (Ako) was offered a Scholarship by *Ministry Of Youth* to study a  
course in Bicycle Coaching in Moscow – Russia. He successfully completed the course  
and received a certificate.

In 1974 Yoluos Joseph also represented Iraq as a member of the Bicycle team in the  
Asian Championship held in Tehran. In 1978 Alfred Emmanuel also represented Iraq in  
Asian Championship in Bicycling held in Thailand. In both occasions they were coached  
by Youkhana Shawol. Youkhana also was involved in Coaching the Youth Football  
Team Of Assyrian Sports Club.

Youkhana now resides in Sydney – Australia

We are grateful to have such an athlete who contributed toward his fellow sportsman in  
various Fields. On behalf of all Bicycle Team & Football Team Members we say thank  
you very much

Magazine Publishing Committee Sydney - Australia





## **Assyrian Sports Club Kirkuk** **Bicycle Competition Section** **Tawer Johnson Zarib**



Tawer achieve 1<sup>st</sup> in the Iraqi Army Bicycle Championship (1973) and 3<sup>rd</sup> in the Arab countries Championship held in Beirut – Lebanon (1974).

Tawer was born in the province of Kirkuk. He became one of the best bicycle riders in Iraq (*Bet Nahrain*). He competed while also serving the Army (Second Division) in Kirkuk.

Our gratitude goes to the Assyrian Sports Club (Kirkuk), as they supported Tawer and other bike riders of the club. They gave both moral support and financial assistance. Many thanks also go to Mr. Youkhana Shawol (Ako), who was the Coach and major supporter of the bicycle riders. He helped them achieve fantastic results, as they received recognition both nationally and internationally. (See photos in this magazine).

Tawer Johnson Zarib and Youluos Yousif competed internationally and won numerous races, receiving many trophies. As mentioned above Tawer received 3<sup>rd</sup> and Youluos received 4<sup>th</sup> (1974). Besides this, Tawer also won many competitions held in Iraq against teams from Baghdad, Basrah, Arbil and many more (See newspaper clips). It's our pleasure and honor to mention that Tawer Johnson Zarib also came 1<sup>st</sup> in the Bicycle Competition held by the army of Iraq. He represented 2<sup>nd</sup> division of Kirkuk.

The Assyrian Sports Club's bicycle team from the year 1972-1974 won many competitions held in Iraq. They competed against other teams from Arbil, Mosul, Dehok, Sulamania and Kirkuk (north province). The Assyrian came first in the 1973 competition. The following individuals were part of this great team: Alfred David, Joseph Warda, Alfred Emmanuel, William Odisho, Martin Matti, Khano Odisho, Youkhana Abba, Michael Seron and Tamar Sada.

Tawer Johnson Zarib, Youluos Yousip and the other members of the Assyrian Sport Club team will always be remembered as the Bicycle champions of Iraq.

We thank each and every member of the Assyrian Sports Club Committee, alongside Coach Youkhana Shawol, and all other supporters who donated money in order to supply the team with sports gear. No doubt the result was positive and we are proud of you all.  
Magazine Publishing Committee (*Sydney, Australia*)





بطولة الدراجات للدول العربية - بيروت - لبنان - 1974  
 الفائزون الاربعة من اليمين : الاول عبد الوهاب من ليبيا  
 كمال غيلاني من لبنان الثالث : تاور جونسون من العراق  
 الرابع : يوليوس يوسف من العراق





بطولة العراق في سباق الدراجات - بغداد المرحلة الاولى 1973  
 مرحلة بغداد - فلوجة - بغداد 120 كم  
 الفائز الاول تاور جونسون ساعة (1) و (30) دقيقة  
 الفائز الثاني يوليوس يوسف



In memory of the late sportsman **Khoshaba Aniel**.  
**Assyrian Sport Club Bicycle Team Race from Kirkuk to Slymaniya – 1972**  
*From L to R:* Sargon, Tawer Johnson, Shmouel Sargis, Youkhana Shawel (*Eko*),  
 Khano Odisho, Dr. Shamon



معسكر تدريبي لمنتخب العراق للدراجات كلية شرطة بغداد 1974  
لمغادرة الفريق للمشاركة في دورة اسيا في ايران



بطولة العراق في سباق الدراجات 1973  
الفائز الاول: تاور جونسون من الفرقة الثانية كركوك  
يستلم الكاس من المسؤول العسكري





فريق الدراجات الفرقة الثانية الاول على العراق بطوله الجيش 1974  
 من اليسار : تاور جونسون، ارارات داود، ضابط العاب نقيب محمد ناجي  
 صدر الدين، الفريد  
 الجالسون : سعد حسون، بختو عوديشو، محمود



فريق الفرقة الثانية للدراجات الفائز علي جائزة الاولى في جيش العراق — 1973  
 من اليسار : تاور جونسون، ارارات داود، سدات مدحت، محمود،  
 عدنان عاصي



بطولة الجيش في سباق الدراجات 1974  
الفرقة الثانية فازت بالمركز الاول  
من اليسار : يوليوس يوسف، تاور جونسون، ارارات داود، الفريد



سباق الدراجات الجيش - فردية - بغداد 1974  
تاور جونسون يستلم الجائزة الاولى مدير العاب الجيش



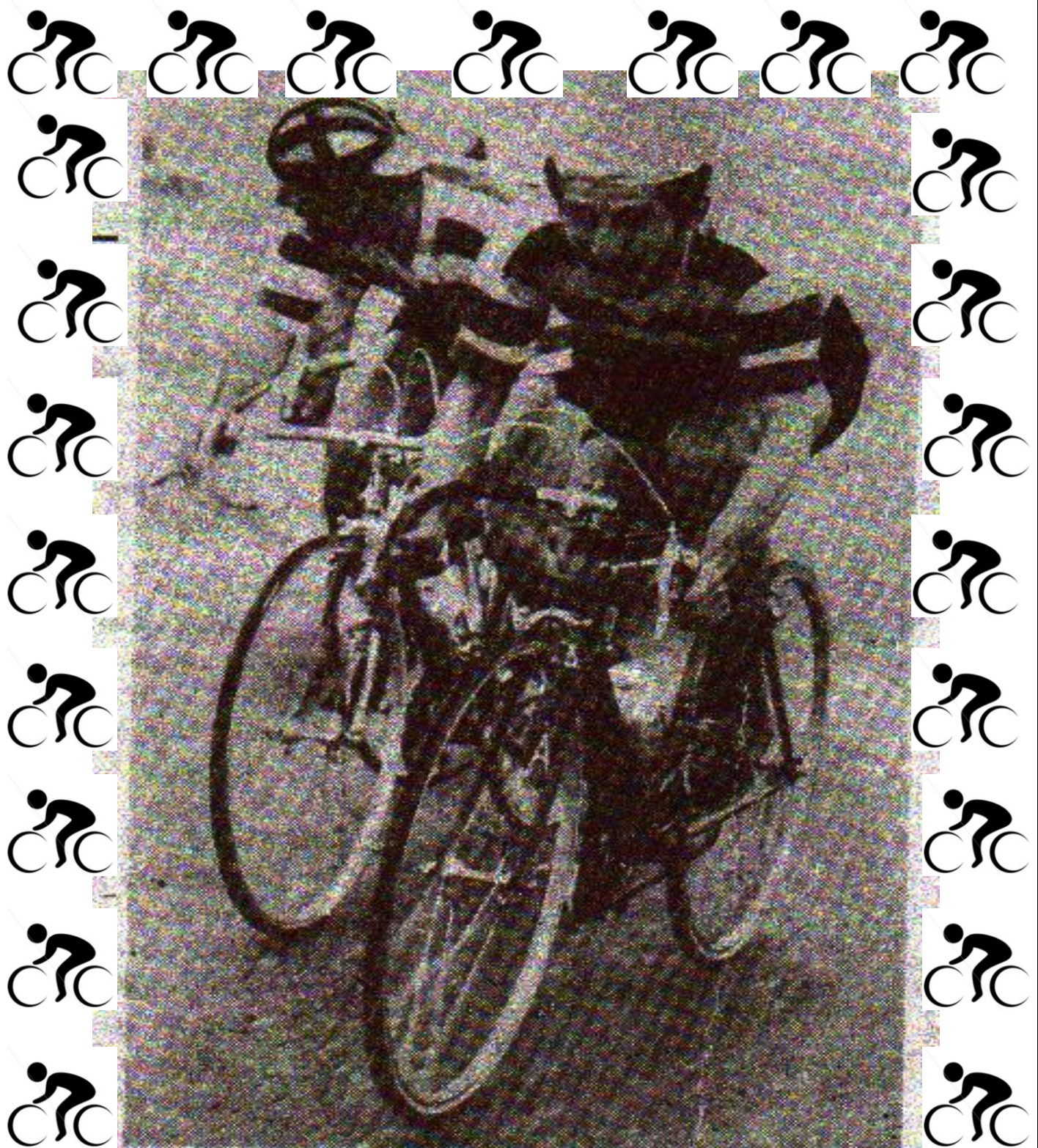


بطولة العراق للجيش تفوز الفرقة الثانية المركز الاول 1975-بغداد  
الواقفون من اليسار , امير ,ارارات داود, تاور جونسون,محمود, الفريد سعيد  
الجالسون من اليسار : خنو عوديشو ,صدر الدين, صباح



بطولة منطقة الشمالية للدراجات للناشئين:سندور (دهوك) - موصل 1973  
الفرق المشاركة : كركوك,اربيل,موصل,سليمانية,دهوك (73)كم  
الفريق الفائز الاول: فريق كركوك  
تاور جونسون , خنو عوديشو,مارتن البازي,يوخنا ابي





لقطة من سباق العام الماضي تمثل تاور جونسون وبوليوس  
يسبقون كوك



# أبطال الجمهورية بالدرجات يقولون: صُنِّعَ الأستعداد وروح التعاون عند التسابق وسر طقت الحُرور مهدت لنجاح السباق

يخفى من يعتقد ان رياضة المراجحات الهوائية من الفعاليات الرياضية السهلة التي يستطيع اي شخص البروز فيها .. نها رياضة صعبة تتطلب من مزاوليها لياقة بدنية عالية وسرعته مقاومة ذهنية واسعة تفكيراً جيداً في اجادة المناورة والخذع خلال السبق في الطريق بغية الهروب من مجموعة المتسابقين والسير مستمسي المقعدة اضافة الى الانعام لكافي بشدة الريح واتخاذ السائد المعاكس لفرض الوصول الى النهاية بنجاح

والطريق المتكلم هو الذي يجيد تطبيق الطرق التقنية الحديثة للتخلص من الرقابة التي تفرضها الطرق الاخرى كما يجب ان يتشدد جميع اعضائه المتعاون في مراحل السباق .. من هذا النطاق تالسل منتخب كركوك زاحز بطول مسعة الجمهورية للمتقدمين التي انتهت يوم الاحد الماضي بجماعة .  
وفي الله للرياضي مع السادة عبد الواحد عثمان رئيس وقد كركوك وسكرتير الاتحاد الرياضي وسكساور جونسون بطول الجمهورية الاول ونيولوس يوسف بطول الجمهورية الثاني تحدياً عن مستوى البطولة وانبرد المتسابقين وخزائن القسرق الشباركة .

## رئيس وفد كركوك

وقال السيد عبدالواحد عثمان ملتنا في البطولة فريقان الاول خالف من المتسابقين تار جونسون ونيولوس يوسف والبر محمد وارلانت داود ونوراد لعمه ونالف الفريق الثاني من المتسابقين نيسان ابي وسداد ملحت وعثمان عاصي وصمد الدين بونس وقد تم اختار المتسابقين في خمسة التجارب الثلاث التي اكتمل الانتصار

## تطبيق اعننه

## صكبان الرئيسي

## سباق ناجح

راكد مسؤولون منتخب كركوك ان هناك عوامل كثيرة مهت لتجساج السباق والبروز بالشكل المرفس وانهم احسن الاستعداد من قبل الاتحاد العراقي في تهيئة السيارت والقكام وشركة الردو بكل ما يودي الى تسهيل مهمة المتسابقين المتسابقين لانوارين .. وكذلك روح المتسابق والروح بين جميع المتسابقين اذن التي تعاونهم في اتجاه السباق نتيجة تعليمهم بروح رياضية عالية كما ان المناطق التي جرت فيها مراحل السباق كانت ممتعة يضاف الى ذلك وجود بعض الافراد المتأخرين خبرة ودرابة في طريقهم .

اشار ان منتخب البصرة المفضل عامن التكاوف بين مقدرة الفريقين الاول والثاني وكان من الاحسن مشاركة المتسابق جهاد صالح ضمن الفريق الاول انه متسابق قوي وسريع ويمكن وخلاف امتار فريقنا من القسرق المتسابقين بالقدرة والسرعة والمطابقة سيما المتسابق تار جونسون وزميله

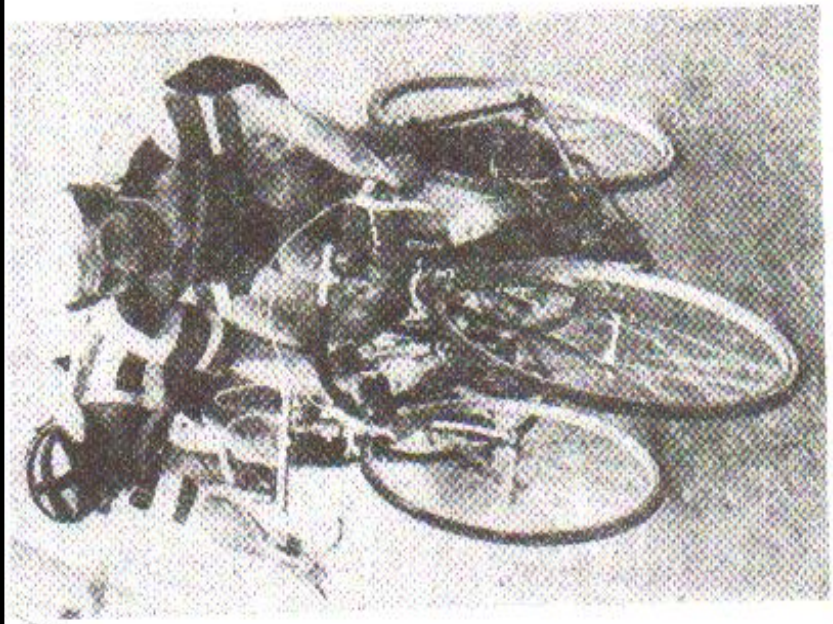
بغداد : وقالو فعل ولتجان لهم من البصرة .

## محتاج حافل

وفي ختام حديثه اشار بالمهم المتواصل والساعدة الكبيرة التي تقدمها الهيئات الادارية لنادي الثورة والاثوري الى الاتحاد بغية التيسار اتماله بالشكل المطوب .. وطرق الى مهاج الاتحاد لعام ١٩٧٢ فقتسبال بتضمن الاشارة من سباقات الثالثة لانهم هم الاساس في توسيع قاعدة اللعبة وكذلك اجراء سباقات خاصة للعمال في المناسبات الوطنية والاعامة معسكرات تدريبية لابطال الحفلة قبل السباقات المهمة ودعوة بعض متسابق الحفلة لاجراء فقتسبال ودية مع ابطال كركوك .. واكد ان فوز كركوك ببطولة الجمهورية سيعمل على دفع الشباب لممارسة اللعبة بشغف .

## تار جونسون

بطل الجمهورية باغ من العمر ٢٠ سنة ، زاول اللعبة عام ١٩٧٢ في النادي الاثوري واختر بطولة النظم الشمالية للاثلة للاثلة وجه بالكر الاخلاص فسي بطولسة الجيش ، قال اكسبت



كر كوك الذي يشتمل على الصغسود والنزول بغية التسهيل للحصول على مرية متقدمة في بطولة الجمهورية .. يذكر ان الرحلة الثالثة من كركوك الى الحلة عند الساعة كانت اصعب فالرحل على الار اصابتة بالهم شديد في ظهوه ولكن بمساعدة زميليه

نيولوس وصل الى النهاية . واضاف قائلا قبل البطولة كنت لاخشي المتسابقين هانو فعل من الحرية وحسن جاس ان بغداد لانهما حسن ابطال القصر الثوريين ويتضمن بخبرة دولية كبيرة ولكن من خلال الانتصارات الرسمية والمناورة الناجحة في بداية

صعبة ذهيلي نيولوس .. ورغم ذلك اميجني كثيرة هانو فعل وحسن جاس ولتجان لهم ، واكد انه يحسن على المساعدة الكبيرة من لدن ضابط العااب فوات خالد وسيواصل تعاونهم اليومية بغية تحقيق نتيجة مشروسة في بطولة الجيش وسطلع لتسجل القاطر دوليا .

للتسابق نيولوس يوسف باغ من العمر ٢٠ سنة بطول النحلة الشمالية للسنيرات المتسارلات الاخيرة وجاء بالكر الرابع في بطولة الجيش للعام الماضي عندما مثل قرية فوات سعد ، وايدي مهارة جيدة ف



# فوز منتخب كركوك ببطولة الجمهورية للمتقدمين بالدراجات

## المتسابق تاور جونسون يفوز ببطولة مراحل السباق ..

أحرز منتخب كركوك بطولسة الجمهورية المتقدمين بالدراجات الهوائية بعد أن قطع مراحل السباق بزمان مقداره ٢٦ ساعة و ٣٦ دقيقة وخمس ثواني وجاء منتخب البصرة بالمرتبة الثانية وزمنه ٢٦ ساعة و ٥٥ دقيقة وعشر ثواني ويذكر ان البطولة جرت بين أربع مراحل شارك فيها ٢٧ متسابقا متلوا خمس محافظات وهي بغداد وكربلاء والبصرة وكركوك ونيوى وتمكن من اكتمال السباق اثني عشر متسابقا فقط

وزمنه ٢٤ ساعة والثلاثين فريق كركوك وزمنه ٢٤ ساعة وأسفرت المرحلة الرابعة التي جرت صباح امس الاحد من الحلة التي بغداد - الجسر المعلق - كركوك الشرقية داخل - شارع أبي نوواس - شارع الرشيد - مركز شباب الاعظمية عن فوز المتسابق تاور جونسون من كركوك بالمركز الاول بعد ان قطع المسافة بزمان ٢٤ ساعة والثاني بوليوس يوسف والثالث هاتو فعل والرابع حسن عباس والخامس فنجان ناصر والسادس محمد سيد رضا والسابع جهد صالح والثامن امير محمد والتاسع اراتات داود والعاشر جبار رحيم

بدل اتحاد الدراجات العراقي جهودا كبيرة لغرض انجاح السباق واظهاره بمستوى الجيد وفيه كانت جهود الاتحاد وشرطة الزور والصحة وفيه المحافظة على صحة المتسابقين ولاول مرة تم مساواة



المتسابق تاور جونسون

باسم المتسابق نجم عبدالله والثاني تاور جونس من كركوك ايضا والثالث هاتو فعل والرابع فنجان ناصر والخامس جبار رحيم والسادس حسن عباس والسابع محمد سيد رضا والثامن جبار صالح والتاسع

في الترتيب العام جاء المتسابق تاور جونس من كركوك بالمركز الاول وزمنه ٨٤ ساعة بعد ان سجل في كل ثلاثة ارقام فيلانية في المراحل الثلاث والثاني بوليوس يوسف من كركوك ايضا وزمنه ٨٤ ساعة والثالث حسن عباس من بفسداد وزمنه ٨٤ ساعة والرابع فنجان من البصرة والخامس هاتو فعل صرة والسادس جهاد صالح سار جبار رحيم وجميعهم من كركوك والثامن امير محمد من كركوك والتاسع محمد عبد الرضا من البصرة والعاشر محمد سيد رضا من البصرة ايضا

اما نتائج المرحلة الثالثة التي جرت صباح يوم السبت الماضي من بغداد الى الحلة لقطع مسافة ٥٠ كيلومترا وهو سباق فردي ضد ساعة وكانت على النحو التالي اول بوليوس يوسف من كركوك بزمان ٥٢ دقيقة و٥٠ ثانية وهو



# نتائج المرحلة الأولى لبطولة الجمهورية بالدراجات

## اليوم تبدأ المرحلة الثانية من بغداد الى كربلاء

شاركت في المرحلة الأولى لبطولة الجمهورية بتمتقدمين بالدراجات الهوائية التي اقامها الاتحاد العراقي خمس فرق تمثل منتخبات محافظات بغداد والبصرة بفرقتين وكركوك بفرقتين وكربلاء ونيوى ، انطلق المتسابقون وعددهم ٢٧ متسابقا في الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم امس الخميس من منطقة جسر الخراسان الفلوجة ذهابا وايابا تقطع مسافة ١٢٠ كيلو مترا وفي الوقت الذي انسحب من السباق اربعة متسابقين كانت النتائج كما يلي ..

● هذا وسيوزع الاستاذ عبد ايوب صبري العزى وزير الشباب الساعة السادسة من مساء يوم الاحد المقبل في نادي السور الرياضي الجوائز النهائية على الفائزة .

جاسم محمد من البصرة السيف  
والثامن نيسان ابي من كركوك بساء  
والعاشر امير محمد من كركوك الف .  
● وتبدأ في الساعة التاسعة والنصف من صباح هذا اليوم - الجمعة - المرحلة الثانية من جسر الخراسان الى كربلاء تقطع مسافة ١١٠ كيلو مترات وسيقوم السيد عبد الرزاق الحيوي محافظ كربلاء في الساعة الخامسة من مساء هذا اليوم في مركز الشباب بتوزيع الجوائز على الفائزين المشيرة الاوائل بالنسبة الى النتيجة النهائية للمرحلتين الاولى والثانية .  
● أما المرحلة الثالثة فتبدأ صباح يوم غد السبت من كربلاء الى

● الاول ناور جونس من محافظة كركوك وقطع المسافة بزمن مقداره ساعتين ونصف والثاني سي بولايوس فيسر من كركوك أيضا والثالث حسن عباس من بغداد والرابع هاتو هل من البصرة الف والخامس جهاد صالح من البصرة باء والسادس فنجان نامر من البصرة الف والسابع رحيم نامر من البصرة الف والثامن





استقبل السيد عدي صدام حسين  
رئيس اللجنة الاولمبية الوطنية  
العراقية أمس الأول اللاعبين عدنان  
درجال وحسين سعيد عن المراحل التي

## فوز الرشيد علم

### مباريات الدور الخ

اضاف فريق نادي الرشيد قطرين جديدين  
دوري القطر لاندية الدرجة الاولى بكرة اليد  
فريق نادي الشباب برصيد ٢٧ هدفا مقابل ٢٠  
التي جرت بينهما أمس الأول بقاعة الشهيد عبد  
ضمن الدور الرابع من المرحلة الثالثة  
وانتهى الشوط الاول من المباراة التي ح

## بطولة قوات حماية النقط بالرمائية

اختتمت امس الاول في قيادة  
قوات حماية النقط بطولة الرماية  
الاولية للضباط والمراقب  
واسفرت النتائج الفردية  
بالسندس للضباط عن فوز المقاتل  
بارق عبدالله بالمركز الاول جامعا  
٨٠٠. علامة من اصل ١٠٠٠. علامة  
وجاء المقاتل هاشم السامرائي  
بالمركز الثاني جامعا ٧٠٠. علامة  
بينما فاز المقاتل عبد الكريم سلطان  
بالمركز الثالث برصيد ٦٥٠.  
علامة

وفي النتائج الفردية بالبنديقية  
للقب لقب احوز المقاتل شاوور  
جونسون المركز الاول جامعا ٩٣٠.  
علامة من اصل ١٠٠٠. علامة وجاء  
المقاتل وهاب دواح بالمركز الثاني  
جامعا ٨٩٠. علامة  
بينما احرز المقاتل محمد امين  
المركز الثالث برصيد ٨٥٠. علامة





საგარეო ურთიერთობების (პრემიერ)

მოგზაურობის სამსახურის უფროსი, პრემიერის  
 ადგილის მფლობელი : პრემიერ, მინისტრ, პრემიერის  
 ადგილის მფლობელი - საგარეო ურთიერთობების (პრემიერ)  
 მოგზაურობის სამსახურის უფროსი, პრემიერის



საგარეო ურთიერთობების (პრემიერ)

მოგზაურობის სამსახურის უფროსი, პრემიერის  
 ადგილის მფლობელი : პრემიერ, მინისტრ, პრემიერის  
 ადგილის მფლობელი - საგარეო ურთიერთობების (პრემიერ)  
 მოგზაურობის სამსახურის უფროსი, პრემიერის



2000 2000 2000 2000  
 2000 2000 2000 2000  
 2000 2000 2000 2000  
 2000 2000 2000 2000  
 2000 2000 2000 2000



2000 2000 2000 2000  
 2000 2000 2000 2000  
 2000 2000 2000 2000  
 2000 2000 2000 2000





1973-1974  
 1973-1974  
 1973-1974  
 1973-1974



1973-1974  
 1973-1974  
 1973-1974  
 1973-1974





# اليوم تبدأ المرحلة الثالثة لبطولة القطر بالدراجات منتخب كركوك يفوز بالمرحلتين الأولى والثانية



الفريق الاول فريق كركوك (١) وجميع  
زمنه قدره (٧) ساعات و(٣٩) دقيقة  
والفريق الثاني فريق البصرة (١)  
وجميع زمنه قدره (٧) ساعات و(١٧)  
دقيقة . والثالث فريق البصرة (ب)  
وجميع زمنه قدره (٧) ساعات و(٥٥)  
دقيقة .

هذا وقد انسحب من هذه المرحلة  
للسباق خمسة لاعبين من مجموع  
٢٣ متسابقا شاركوا فيه .

## بدء المرحلة الثالثة

وستبدأ المرحلة الثالثة للسباق  
غدا في الساعة العاشرة من كربلاء  
الى الحلة لقطع مسافة (٥٠) كم فيما  
تستبدل المرحلة الرابعة والاخيرة  
من السباق يوم الاحد المقبل من  
الحلة الى بغداد والمسافة (١٣٠) كم  
وعلى ضوء نتائج المراحل الأربع  
للسباقات سيستم اختيار المنتخب  
القومي العراقي لتمثيل القطر في  
السباقات الدولية للدراجات .

## احتفال للفائزين

وقد اقيم احتفال عصر امس  
في مركز شباب كربلاء وزع خلاله  
السيد عبدالزاق الحموي محافظ



دقيقة و٣٠ ثانية والسادس جبار  
رحيم من البصرة (١) وزمنه ساعتان  
و٣٧ دقيقة والسابع محمد عبدالرضا  
من البصرة (ب) والثامن نيسان ابي  
من كركوك (ب) وزمنهما ساعتان  
و(٣٢) دقيقة والتاسع امير محمد  
من كركوك (١) وزمنه ساعتان و٣٧  
دقيقة والعشر هاتو فعل من البصرة  
(١) وزمنه ساعتان و٣٩ دقيقة .

## نتيجة الترتيب الفرقي

وبالنسبة للترتيب الفرقي جاء

انتهت في مدينة كربلاء امس  
المرحلة الثانية فسي سباقات  
الدراجات للمتقنين والقسى  
بدأت في مدينة بغداد لمسافة  
١١٠ كيلو مترا لاحتراز بطولة  
القطر في هذه اللعبة وكانت  
الفئات كالتالي .

الاول تاور جونسون من كركوك  
المجموعة (١) وقطع المسافة بزمن  
قدره ساعتان و(٣١) دقيقة وهو رقم  
قياسي عراقي جديد محطاً الرقم  
السابق المسجل باسم اللاعب اركان  
جواد وقدره ساعتان و٤٠ دقيقة و١٥  
ثانية سجله بتاريخ ١١-٤-٧٣ .  
والثاني جهاد صالح من البصرة (ب)  
وزمنه ساعتان و(٣١) دقيقة ايضا  
والثالث ههان نامر من البصرة (١)  
وزمنه ساعتان و(٣١) دقيقة والرابع  
حسن عباس من بغداد وزمنه ساعتان  
و(٣١) دقيقة .

والخامس بولوبوس قيسر من  
كركوك (١) زمنه ساعتان و(٣١)



# Younan Warda



## *School Bicycle Championship – Kirkuk*

Younan Warda 1<sup>st</sup> runner up receiving trophy – 1962  
From official appearing Astad Kamal & Astad Litfi Al Tikriti



## *Primary School Championship – 1963*

High Jump  
Receiving 1<sup>st</sup> Younan Warda



*High School Bicycle Championship Kirkuk 1966/67*  
 Late Fared Nathan (*Fedo*) at Bicycle Champion  
 Receiving a trophy from the Governor of Kirkuk



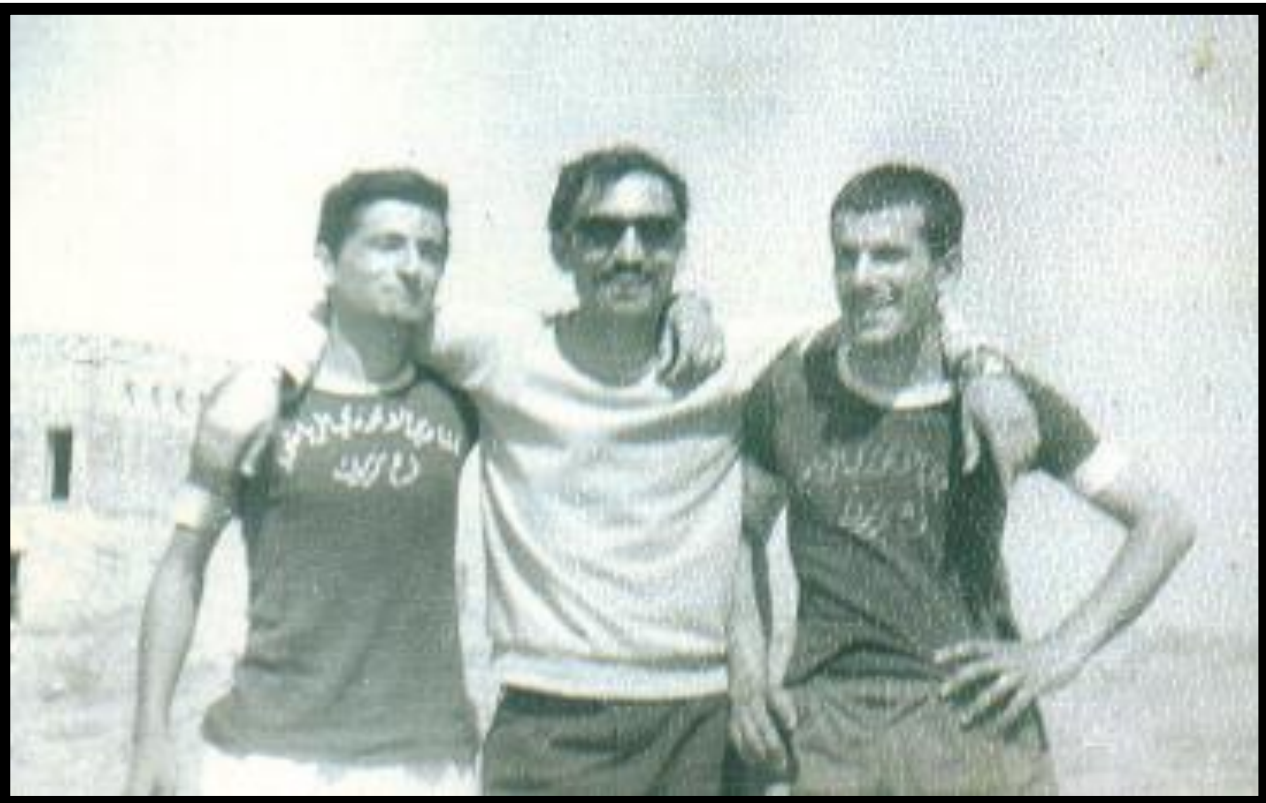
*Younan Warda receiving a trophy from the Director of Education Mr Alrawi*  
**Kirkuk – 1962**  
 Appearing also in the photo Astad Kamal, Astad Abdel Qader and Astad Sabhi





## بطولة العراق للدراجات

في المقدمة يوليوس يوسف , حسن عباس , تاور جونسون  
بقية اعضاء فريق بصره



٢٠٠٩ ٢٠١٠ ٢٠١١ (٢٠١٢)

٢٠١٢ ٢٠١٣ ٢٠١٤ ٢٠١٥ ٢٠١٦

٢٠١٧ ٢٠١٨ ٢٠١٩ ٢٠٢٠ ٢٠٢١

٢٠٢٢ ٢٠٢٣ ٢٠٢٤ ٢٠٢٥ ٢٠٢٦ , ٢٠٢٧ ٢٠٢٨

# SAMER SADA





# SAMER SADA

## ASSYRIAN ATHLETE FROM KIRKUK

Samer Sada was a member of the Assyrian Sports Club – Kirkuk. He was also involved in the youth group. Since 1973 he represented Assyrians in bicycle championships. He and his bicycle mates were coached by Mr. Youkhana Shawol (*Eko*).

In 1973 this youth team competed with other teams from Kirkuk province and also teams from the north province of Iraq (Bet – Nahrain). It was here that they achieved 1<sup>st</sup> position, winning the bicycle championship.

In 1992 Samer left Iraq and moved to Jordan. He loved bicycle Riding, and for his own enjoyment he went on a bike ride from Amman to West Bank.

In 1993-1994 Samer left Jordan and moved to Malta. He joined the cycling club named MOSTA. He won the Tour of Malta, which was in three stage cycling.

In 1995 Samer left Malta and moved to New Zealand. He competed in a long distance bicycle championship from Palmer Stone North to Wellington (150 km).

From 1998-2000 Samer became a member of the Mountain Club Hutt Valley – New Zealand.

From 2004 – 2005 Samer continued to bike ride for fun and fitness.

In 2007 Samer left New Zealand and moved to Australia. He is a well known bike rider and is a great athlete. He continues to bike ride in Australia and has completed the following bike rides:

1. Fairfield to Wollongong return .....Distance: approx 180 km
2. Fairfield to the Blue Mountains return.....Distance: approx 150 Km
3. Fairfield to Wallacia.....Distance: approx 40 Km

Samer Sada is still riding for fun and fitness!  
Well done! We are proud of you and wish you all the best!

Magazine Publishing Committee (Sydney, Australia)





Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ (Զեփաճ)  
 Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ  
 Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ  
 Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ



Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ (Զեփաճ)  
 Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ  
 Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ Զեփաճ





ورده يتصافح مقدم امر فوج الاول لواء التاسع حلة 1962  
للاعب كرة القدم ورده ورده من محافظة كركوك

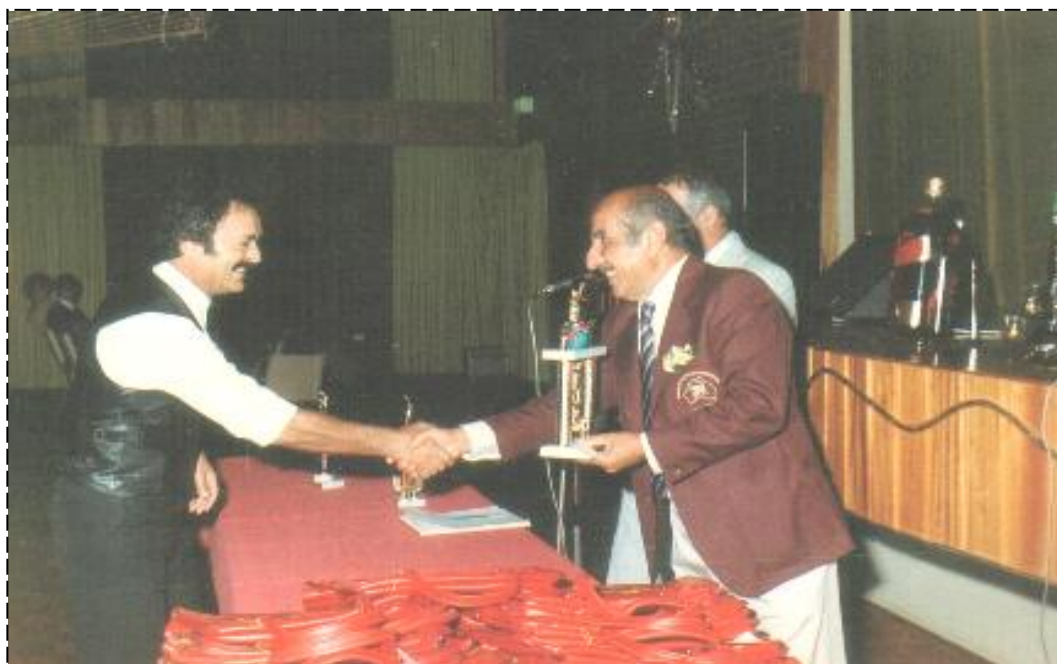


مباراة كرة القدم ديوانية لواء التاسع المشاة فوز 4 اهداف  
ضد فريق مدفعيه هدفين 2  
من اليسار الى اليمين: سيمون ازريا , ورده ورده , احمد مجيد

# WARDA WARDA



**The Champion of Snooker**  
Sydney – Australia  
Winner of many competitions



Snooker player Warda Warda  
Receiving a trophy from Sliyo Yousif  
Championship held @ Nineveh Club Sydney – Australia





## **ASSYRIAN CULTURE CLUB FOOTBALL TEAM WINNER OF 1<sup>st</sup> TOURNAMENT – 1986**

The first Assyrian Football Tournament held in Sydney – Australia. The teams involved included many Assyrian teams from different Assyrian organizations and clubs. Assyrian Culture Club was able to win the tournament.

They received a trophy for the great efforts (As seen in the photo above).

The Culture Club football team was under the management of the former football player Mr. Warda Warda. He was an excellent coach, and achieved success and great results with his team.



## Assyrian Sports Club – Kirkuk

### **Sargon Mama Oshana (Feather Weight Boxer)**

Sargon was one of the boxing team members of the Assyrian Sports Club – Kirkuk. He was coached by ex. Boxer Mr Hamlet Yousif an athlete who won many competitions during the 1960s. Mr Hamlet is the brother of boxer late Anwar Yousif, a participant in the 1964 Olympics in Tokyo.

*(Unfortunately we do not have a photo of the late Anwar Yousif to publish in this magazine).*

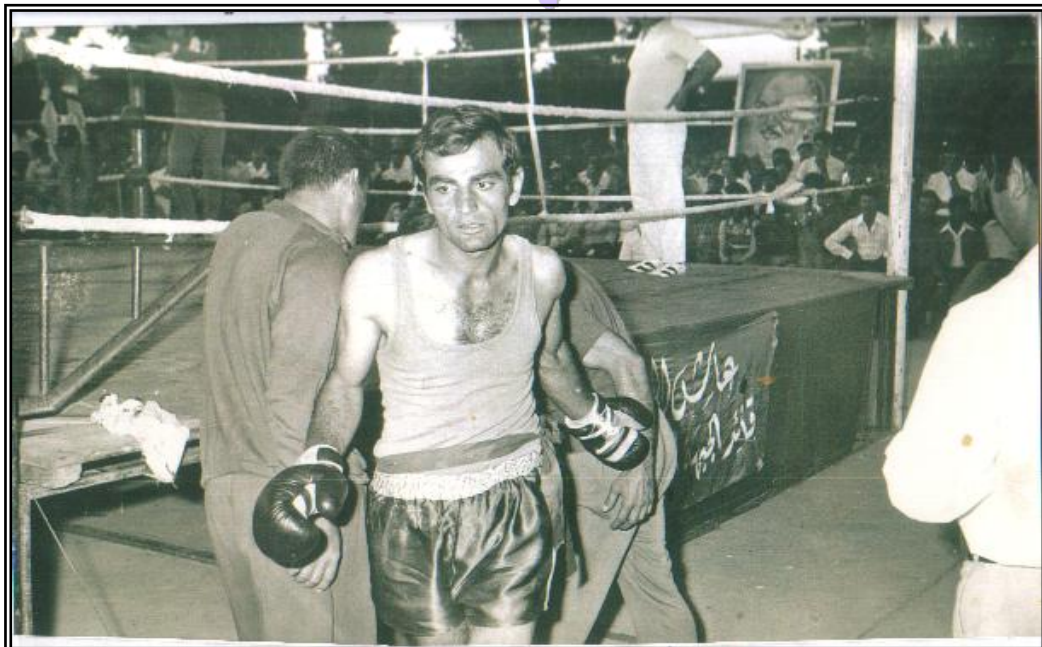


Sargon reached a high level in boxing (feather weight). At the same time he was serving the Army – Kirkuk second division.

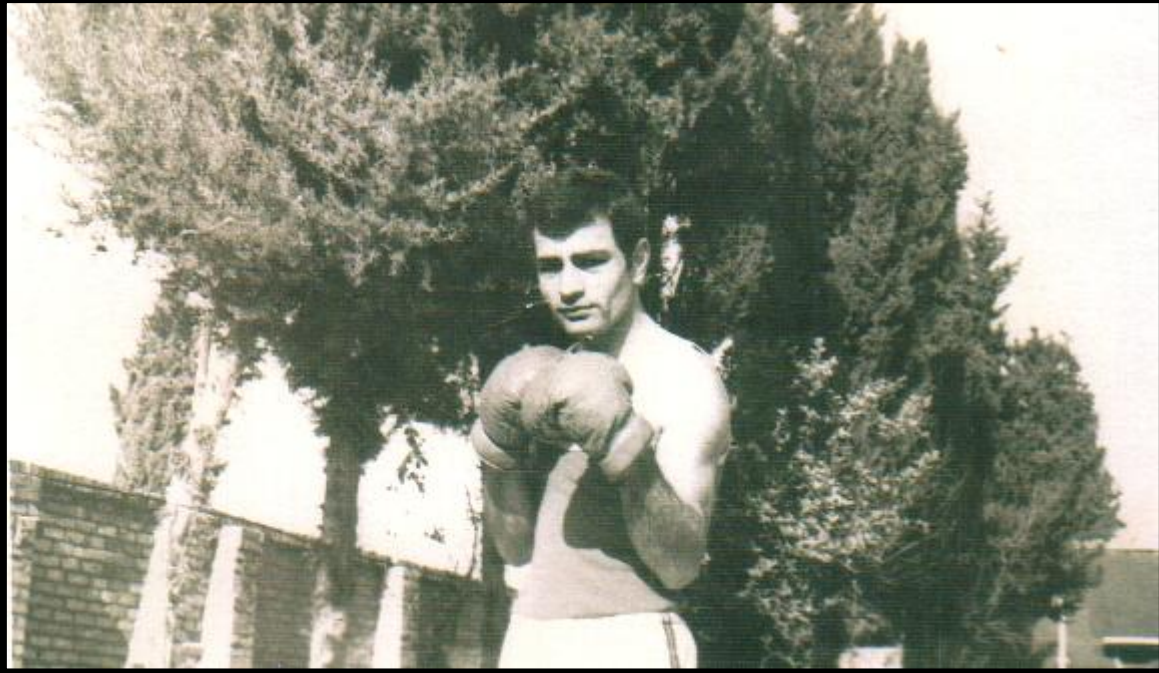
In 1974 a Tournament in North province in Iraq was held in the Assyrian Sports Club in Kirkuk. It involved athletes from *Arbil, Slay mania, Dehok* and *Kirkuk*. During this competition Sargon received the boxing trophy. Other boxers who participated in the tournament included Ammi, Sargon Kizakya, Edmun Samen, Elias Oshana and Fridon.

We congratulate Sargon and all Assyrian boxers for their great sportsmanship during the 1960s-70s. Well done to coach Hamlet Yousif for all his effort and encouragement. We are proud of you all.

Thank you  
Magazine Publishing Committee (Sydney, Australia)







النادي الاثوري الرياضي في كركوك — 1974  
الملاكم سركون ماما اوشانا في سلحة النادي



فوز سركون ماما اوشانا على خصمه من نادي الثورة الرياضي — 1974

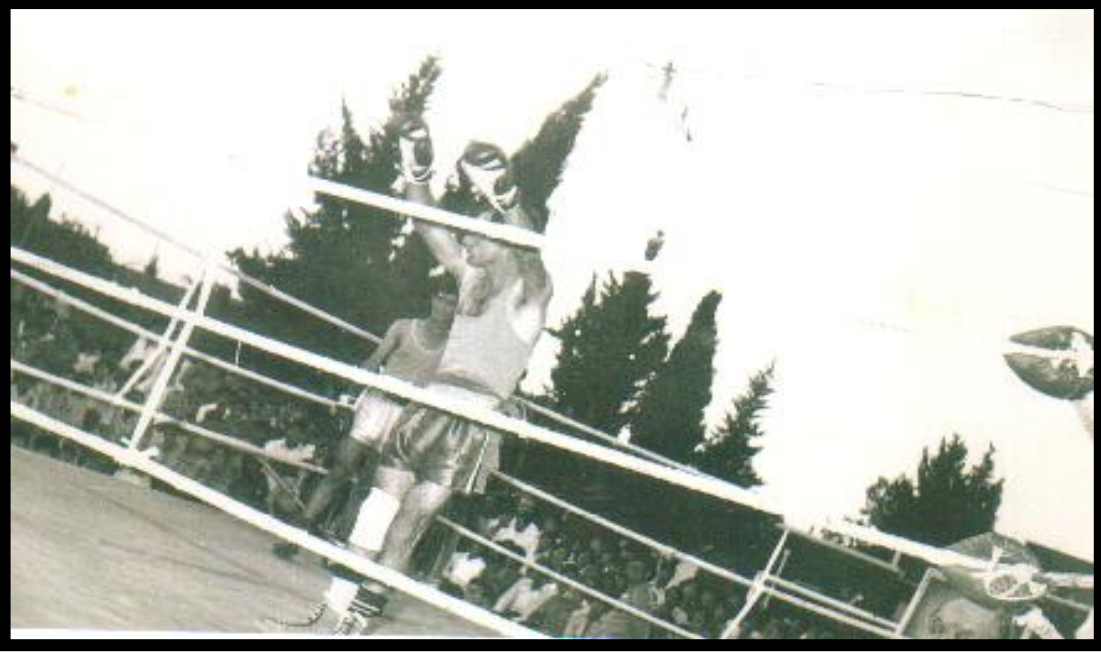


بطولة الجيش في الملاكمة اقيمت في بصره  
فريق الملاكمة للفرقة الثانية  
في الصورة الملاكم سركون اوشانا الجالس الاول من اليسار



بطولة المنطقة الشمالية للملاكمة  
سركون ماما اوشانا الفائز الاول من النادي الثوري





بطولة المنطقة الشمالية في الملاكمة — 1974  
 اقيمت في نادي الثوري الرياضي في كركوك  
 فوز الملاكم سركون ماما اوشانا



فريق الملاكمة لنادي الثوري الرياضي في كركوك — 1974  
 يفوز بطولة الملاكمة للمنطقة الشمالية  
 الملاكم سركون ماما اوشانا يستلم كأس الفوز



**BOXING MATCH IN KIRKUK**  
Assyrian Boxer Romel Franca (Peko) is the winner



24 2000 2000 2000 2000 - 2000  
 2000 2000 2000 : 2000 2000 , 2000 2000  
 2000 2000 , 2000 2000  
 2000 2000 2000 : 2000 2000 , 2000 2000 (2000)  
 2000 2000 , 2000 2000 , 2000 2000



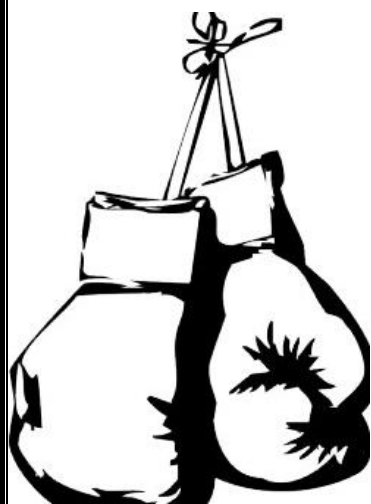
# ROMIEL FRANCA



BOXING MATCH IN KIRKUK  
Assyrian Boxer Romel Franca in Action



Assyrian Boxer Romel Franca (Peko)  
During Boxing Match



# YOUAW TOMA KANNA



Boxing Champion Of Kirkuk-1953  
YOUAW BEAT FAKHRI AWCHI IN 6 ROUNDS

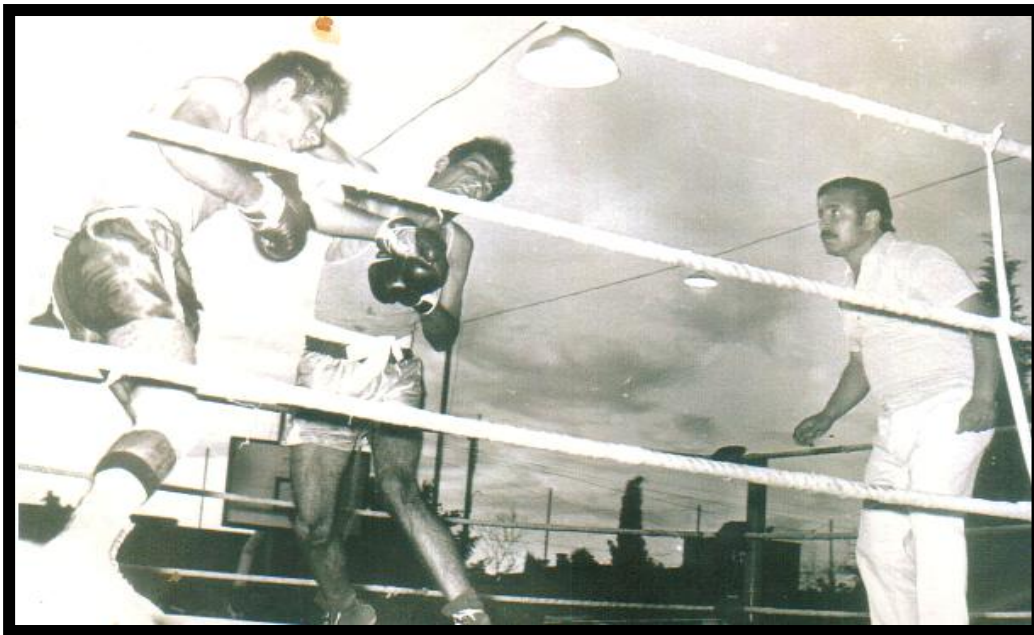




فريق المملآكمه لنادي الاثوري الرياضي في كركوك - 1974  
 بطوله المنطقه الشماليه للملاكمه اقيمت في نادي الاثوري الرياضي  
 الواقفون من اليسار : , سركون ماما اوشانا , سركون , سمير  
 الجالسون من اليسار : عمي , ادمون , الياس اوشانا , فريدون



فريق الملاكمه لنادي الاثوري الرياضي في كركوك - 1974  
 من اليسار : روميو , كريم , شيروان , سركون ماما اوشانا



بطولة المنطقة الشمالية في الملاكمة  
شاركت فرق الملاكمة من : اربيل، سلیمانيه ، دهوك ، كركوك  
اقيمت في نادي الاثوري الرياضي في كركوك — 1974  
فوز الملاكم سركون ماما اوشانا



بطولة المنطقة الشمالية في الملاكمة  
اقيمت في نادي الاثوري الرياضي في كركوك — 1974  
فوز الملاكم سركون ماما اوشانا علي خصمه من فريق سلیمانيه





فريق لكرة اليد للنادي الرياضي - كركوك - 1974  
هجمه على فريق الخصم من قبل اللاعب مارتن متي



فريق لكرة اليد للنادي الرياضي - كركوك - 1974  
يظهر في الصورة الهدف مارتن متي في حالة تهديف



فريق لكرة اليد للنادي الآثوري الرياضي — كركوك — 1974  
الكرة بيد اللاعب مارتن متي



فريق منتخب كركوك بكرة السلة — 1974  
مدرب وليد الأعظمي , هلال, لطفي , مارتن متي , آدمون فيليب ,  
فاضل عمر





فريق كرة المنضدة للنادي الاثوري الرياضي — كركوك — 1973  
وليم اثنيل, مارتن متي, سنخاريب تبادورس, فريدي ابرم



فريق الدراجات للنادي الاثوري الرياضي — كركوك - 1974  
الوقوف من اليسار : يوليوس يوسف, الفريد عمانوئيل, سعد جرجيس, الفريد داود  
الجالسون من اليسار : وليم نرس, سركون خزقيا, عماد ميخائيل, مارتن متي, وليم عوديشو



### فريق النادي اللاتوري للاشبال لكرة القدم - كركوك

الواقفون من اليسار: يوخنا اندريوس ، توما ، خنو عوديشو ، اشور جون، سركون اختير ،

جونسون ، عوديشو ، جونسون

الجالسون من اليسار: لورنس، جيمس، جورجيس سادة، يوسف جورج ، زيا ، جيمس ابو



### فريق النادي اللاتوري لكرة القدم - كركوك

الواقفون من اليسار: اسحق شموئيل، ولیم يوشيا، تاوور، الياس، يوخنا شاول(لخو)،

جورج الياس ، خنو عوديشو

الجالسون من اليسار: سليم، خوشابا يوشيا(شاببي)، مومي نيسان، يوخنا، ادور جون،  
سركون اختير





فريق شباب النادي اللاثوري الرياضي - كركوك  
 اللاعب جورج زيا صور في ملعب عرفه - (كركوك الجديدة)



*Local Football Team vs. Emam Qasim Team*  
 @ Emam Qasim Field  
 1970-71

In front Goal Keeper Benyamin Esho (*Tata*)  
 and also appearing Salam Kano



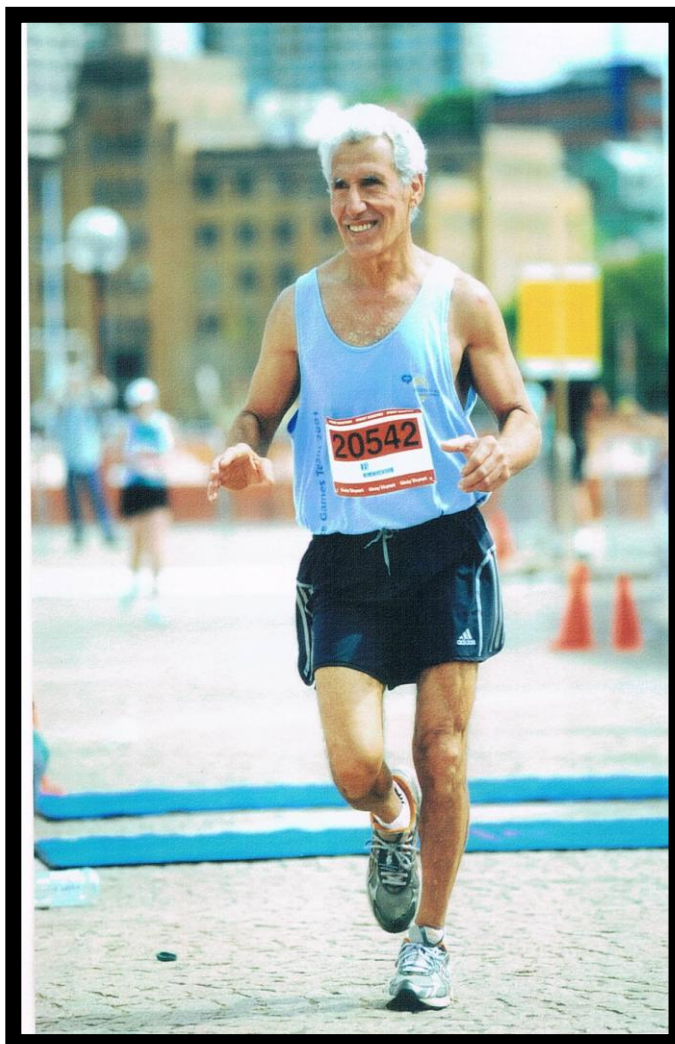
# Josef Lewi



*Josef Lewi (Tosa)*

One of the best Assyrian Athletes in Sydney – Australia  
(Josef came from the city of Kirkuk)

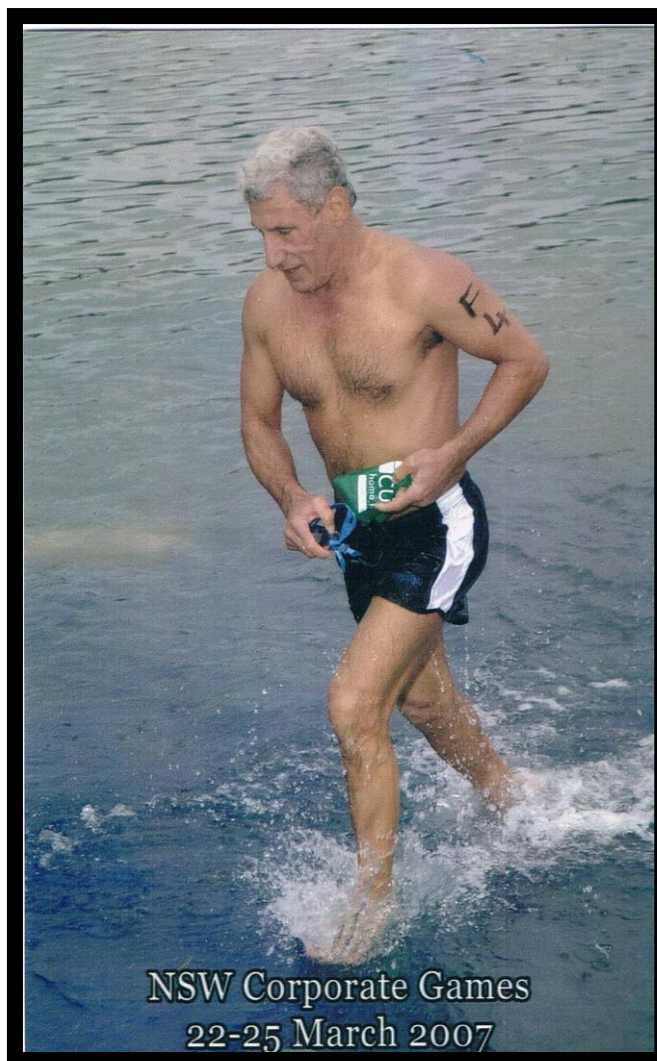




*Josef Lewi (Tosa) – Real Sportsman  
Running the 42km Marathon  
Sydney - Australia*



*Josef Lewi (Tosa)  
N.S.W. Triathlon – 2007  
1<sup>st</sup> winner (over 60 yrs of age)*



*NSW Corporate Games  
22-25 March 2007*



# CITY2SURF

AUGUST 10, 2008

08



## CERTIFICATE OF MERIT

THIS IS TO CERTIFY THAT  
**JOSEF LEWI**

COMPLETED THE 38TH ANNUAL SUN-HERALD CITY2SURF RUN OF 14 KILOMETRES  
FROM COLLEGE ST, SYDNEY TO BONDI BEACH ON SUNDAY AUGUST 10, 2008.

**RUN NUMBER**  
**13615**

**CHIP TIME**  
**77:23**

**PLACE**  
**8111**

A handwritten signature in black ink, likely of Simon Dulhunty.

SIMON DULHUNTY  
EDITOR, THE SUN-HERALD







## medal and place getters

### Gold

Mens Triathlon: Josef Lewi

### Silver

Swimming Mens 50m Backstroke:  
Grant Odell (Hill's)

Squash Womens Singles:  
Dora Lowndes

### Bronze

Softball Mixed Team

Golf Mens Registered Team

Tennis Mens Singles: Paul Rubenach

### 4th Place

Womens Tennis Doubles

Mens Tennis Doubles

Swimming Mens 100m Freestyle:  
Grant Odell

### 5th Place

Lawn Bowls Pairs (mens)

Swimming 50m Mens Breast stroke:  
Grant Odell

### 6th Place

Squash Mens Singles: George Spirou

Lawn Bowls Pairs (mixed)

Clockwise from top left:

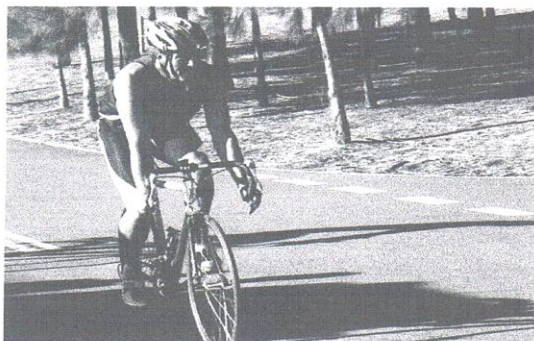
Basketball Team

Registered Golf team, Bronze Medal

Dragonboat team in action  
(number 2 boat) – in the lead

Softball Mixed team, Bronze Medal

Cricket team; (LtoR Back) Jarrod Parker,  
Alex Opie, Kane Wooden, Tony Chapel,  
Kosta Papanikitas, Kyal Skyring  
(LtoR Front) Peter Woodward,  
Aidan Tarling, George Kritikakas



## TRIATHLON (Silver)

2009 saw Colgate field it's biggest ever triathlon team, with seven individual starters, and one mixed team, with representatives from the under 30s women to the over 60s men. The triathlon was held at the Penrith Regatta Centre and started with a 400m swim, then a 15km bike ride and 4km run beside the competition lake and back. Congratulations to the following people, all of whom scored points for Colgate. Emma Patterson, sixth in under 30s women (63m29s); Paul Ansell, eighth in the 50 to 59 men (59m11s); Joe Lewi, fourth in the over 60s men (67m58s). Our triad mixed open team of Fiona Hornby, Peter White and Andrew Hodge took out the silver medal (51m42s). This was a





**Josef Lewi (Tosa)**  
**Biathlon Championship (Swimming & Running)**  
**1<sup>st</sup> in N.S.W (Over the age of 60)**  
*Sydney - Australia*



# The Sun-Herald CITY 2 SURF

AUGUST 12, 2007



## CERTIFICATE OF MERIT

THIS IS TO CERTIFY THAT

**ESHAYA NONA**

COMPLETED THE 37TH ANNUAL *SUN-HERALD* CITY TO SURF RUN  
OF 14 KILOMETRES FROM COLLEGE ST, SYDNEY TO THE  
PACIFIC OCEAN AT BONDI BEACH ON SUNDAY AUGUST 12, 2007.

**RUN NUMBER**

**58082**

**TIME**

**110:49**

**PLACE**

**24613**

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Simon Dulhunty'.

SIMON DULHUNTY  
EDITOR, THE SUN-HERALD





**Eshaya Nona**  
**City 2 Surf Marathon – *Sydney Australia***





**Assyrian Football Legend Late Ammo Baba**

Visit to Sydney – Australia 1998

*L to R:* Eshaya Nona (*Nano*), Late Ammo Baba, Sargon David



**Assyrian Football Legend Late Ammo Baba**

Visit to Sydney – Australia 1998

*L to R:* Ashur Nona, Late Ammo Baba, Shmouel Nona (*Showa*)







# KIRKUK HIGH SCHOOL 1962

## State football team champion



*Standing from **R to L**: Sport Coach Astad Lethfi Al Tekreti, Eshaya Nona (Nano), Ator Lewi, Youkhana Dawoud (Tati), Zai Ishaq, Nawzad Saleh, Awni Youao, Abden Elia Odisho, Benyamin Ishaq, Aweqam Gewargis (Awi)*

# FOOTBALL TEAM(1965)

2402 2403 2404



Shawel, Arsan Kezakia, Awni Yacoub, Osi Benyamin, referee Ahmad Jalal

***Sitting L to R:*** Eshaya Nona (*Nano*), Youkhana Shawel (*Eko*), Awraham Daniel, Aweqam George (*Aw'i*), Jamel Esho, Youkhana Lewi (*Shasho*), Nathan Etaleyo